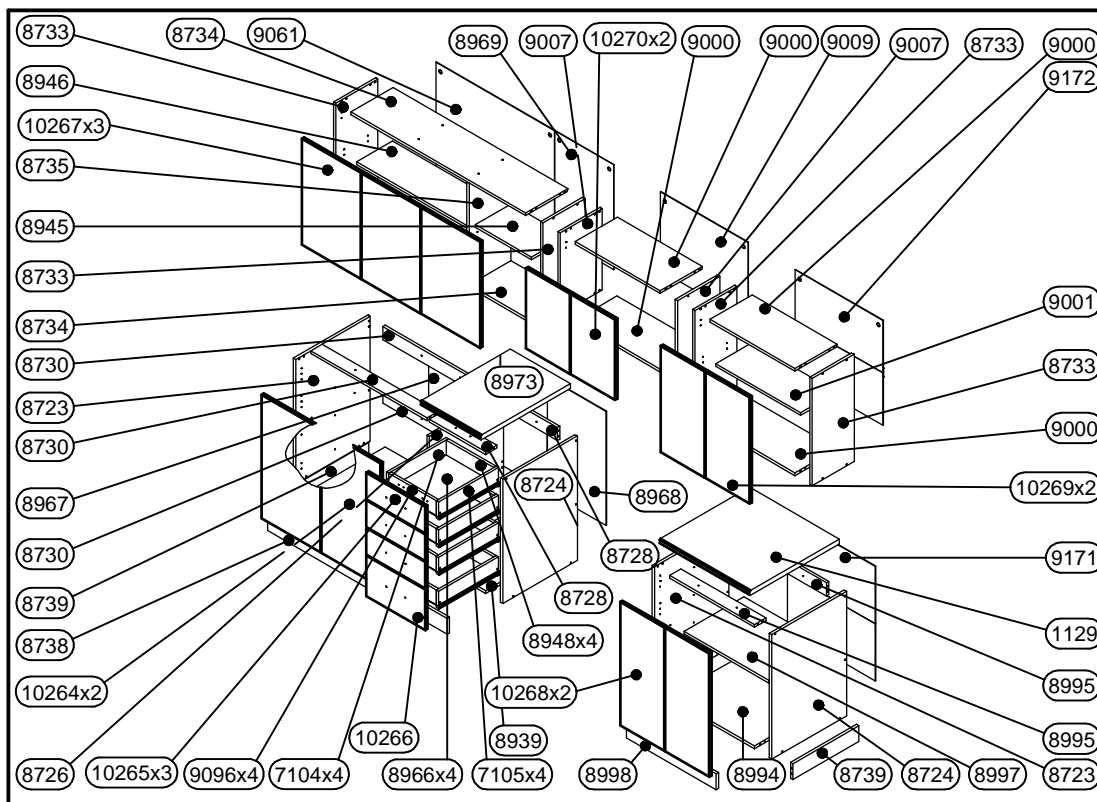
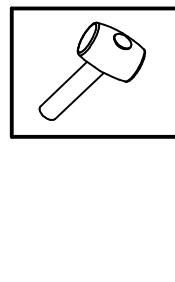
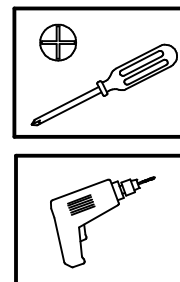
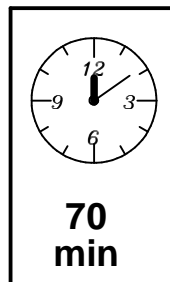
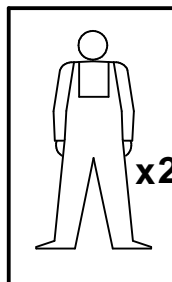


# OLIVIA

Version: 04-20032013



PRE POČETKA MONTIRANJA OBAVEZNO  
 PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU  
 BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING  
 ADVICE IN ANNEX  
 VOR DIE MONTAGE, BITTE BEILIEGENDE  
 ANWEISUNGEN FOLGEN  
 AVANT DE COMMENCER, SE REPORTER AUX  
 CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE  
 ANTES DE EMPEZAR EL MONTAJE LEAN  
 OBLIGATORIAMENTE LAS INSTRUCCIONES  
 DE MONTAJE  
 AVANTI DI COMMINCIARE, RIPORTATE AGLI  
 CONSIGLI DI MONTAGGIO  
 MA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE SI  
 RACCOMANDA LEGGERE LE ISTRUZIONI  
 ДО НАЧАЛА МОНТАЖА ОЗНАКОМЬТЕСЬ  
 С ИНСТРУКЦИЕЙ  
 SEZNÁMÍT SE S NÁVODEM PRED MONTAŽI  
 NÁBYTKU  
 ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ  
 ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΝ  
 ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA MONTAJULUI ESTE  
 OBLIGATORIE CITIREA INSTRUCȚIUNILOR  
 ПРЕДИ МОНТИРАНЕ НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ ДА СК  
 ЧЕТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ  
 PRED ZAČETKOM MONTAŽE OBEVZNO  
 PREBERITE NAVODILA  
 ÖSSZEÁLLÍTÁS ELŐTT ÖKVELTEN OLVASSA EL  
 A HASZNÁLATI UTASÍTÁST  
 ПРЕД ПОЧЕТОК НА МОНТИРАЊЕ ЗАДОЛЖИТЕЛНО  
 ДА СЕ ПРОЧИТА УПАТСТВОТО ЗА МОНТИРАЊЕ  
 PRIJE MONTAŽE UPOZNATI SE SA UPUTSTVOM  
 PARA RRIJTJE TË SIGURT QË JU LEXONI  
 UDĚZIMET PĚR INSTALLATION

**(SRB) (MNE)**

1. Montažu obavljati na čistoj i mekoj podlozi (karton, tkanina...)
2. Da bi izbegli oštećenja elemenata pridržavati se datih instrukcija.
3. Prilikom prijave reklamacije koristiti date oznake elemenata.

**(DE) (AUS) (CH)**

1. Montage soll auf der sauberen, weichen Fläche durchgeführt werden (Karton, Stoff)
2. Um die Beschädigung der Teile zu vermeiden, folgen Sie bitte den Instruktionen
3. Bei der Anmeldung der Reklamation benutzen Sie bitte angegebene Kennzeichen der Teile

**(ESP)**

1. Efectuar el montaje sobre un fundamento limpio y blando (carton, tejido).
2. Para evitar daños a los elementos atenerse a las instrucciones dadas
3. En ocasión de presentar una reclamación utilizar las señas dadas de los elementos.

**(RUS) (BLR)**

1. Монтаж изделия выполнять на чистой и мягкой поверхности (картон, ткань)
2. Для предотвращения порчи изделий необходимо придерживаться правил монтажа
3. При сообщении о наличии бракованных изделий необходимо руководствоваться обозначениями из инструкции

**(SLO)**

1. Montažo opravimo na čisti in mehki podlogi (karton, tkanina)
2. Da bi se ozognili poškodbam elementov, upoštevajte navodila.
3. Pri reklamaciji uporabimo oznake elementov

**(ROU)**

1. Montarea se efectueaza pe o suprafata moale si curata (carton, material..)
2. Respectati instructiunile pentru a evita deteriorarea pieselor
3. La transmiterea reclamatilor a se folosi insemnele pieselor

**(BGR)**

1. Монтажа да бъде извършен на чиста и мека повърхност /картон, плат/
2. За да избегнете нараняване на елементите придържайте се към дадените инструкции
3. При наличие на рекламация използвайте дадените означения на елементите

**(MKD)**

1. Монтажа да се врши на чиста и мека подлога (картон, тканина)
2. За да се избегне оштетување на елементите придржувајте се на дадените инструкции
3. За пријава на рекламација користете ги дадените ознаки на елементите

**(ENG)**

1. Assembly of the product should be done on a clean and soft surface (cardboard, fabric)
2. To prevent damage of the product, it is necessary to adhere to the assembly instructions
3. While reporting defective products, please quote codes in manual

**(FRA) (CH)**

1. Aménagez-vous une surface de montage propre pour éviter tout dommage sur les meubles. Une couverture les protégera des rayures.
2. Veuillez suivre scrupuleusement les instructions de montage afin de ne pas endommager les meubles.
3. Conservez votre notice de montage, si une pièce venait à manquer elle serait le moyen le plus claire de communiquer avec votre revendeur.

**(ITA) (CH)**

1. Fare l'installazione su una base morbida (cartone, tessuto)
2. Seguire le istruzioni per evitare di danneggiare gli elementi
3. Per reclamare usare relative indicazioni degli elementi

**(CZ) (SK)**

1. Montáž provádět na čisté a měkké podlaze (lepenka, látka)
2. Dodržujte přiložené instrukce, abyste předešli poškození součástí
3. Při reklamaci používejte přiložené označení elementů

**(GR)**

1. Η συνέλευση του προϊόντος πρέπει να γίνει σε μια καθαρή και μαλακή επιφάνεια (χαρτόνι, ύφασμα)
2. Θελήστε να ακολουθήσει σχολαστικά τις οδηγίες της συνέλευσης για να μη να βλάψει τα έπιπλα.
3. Εκθέτοντας τα ελαττωματικά προϊόντα, παρακαλώ αναφέρετε τους κώδικες στο εγχειρίδιο

**(CRO) (BiH)**

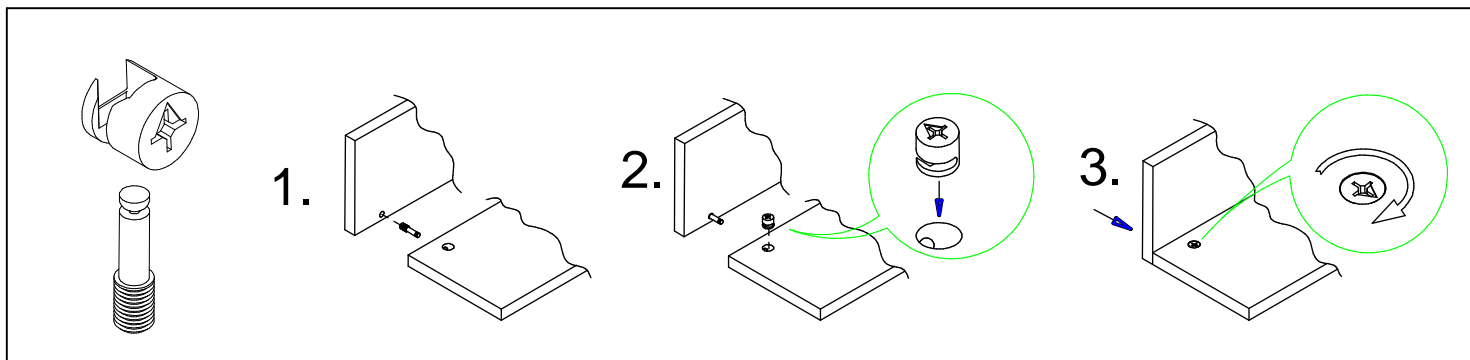
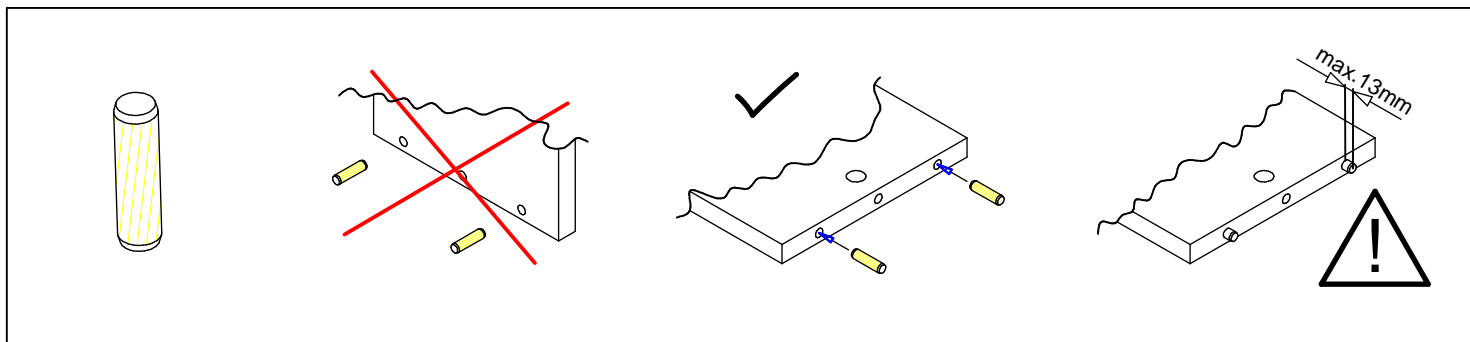
1. Montažu obavljati na čistoj i mekoj podlozi (karton, tkanina)
2. Da bi izbegli oštećenja elemenata pridržavati se datih instrukcija
3. Prilikom prijave reklamacije koristiti date oznake elemenata


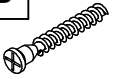




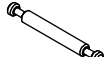



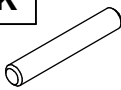
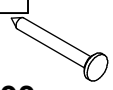






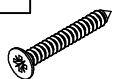
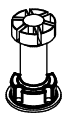

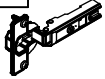
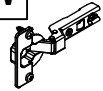
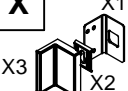


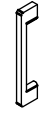





**(HU)**

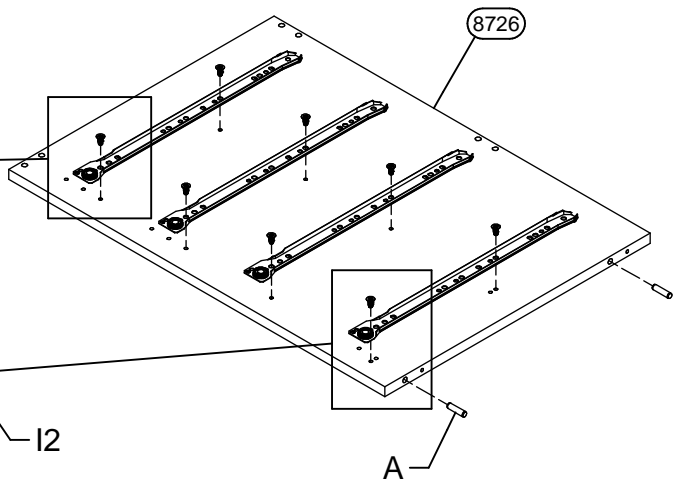
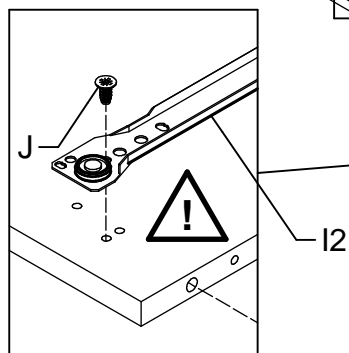
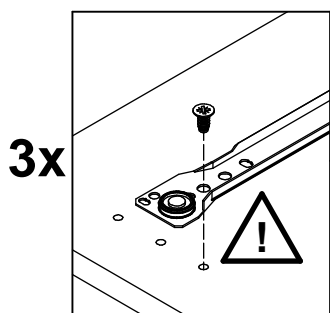
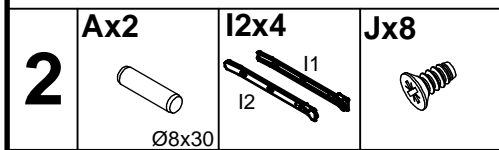
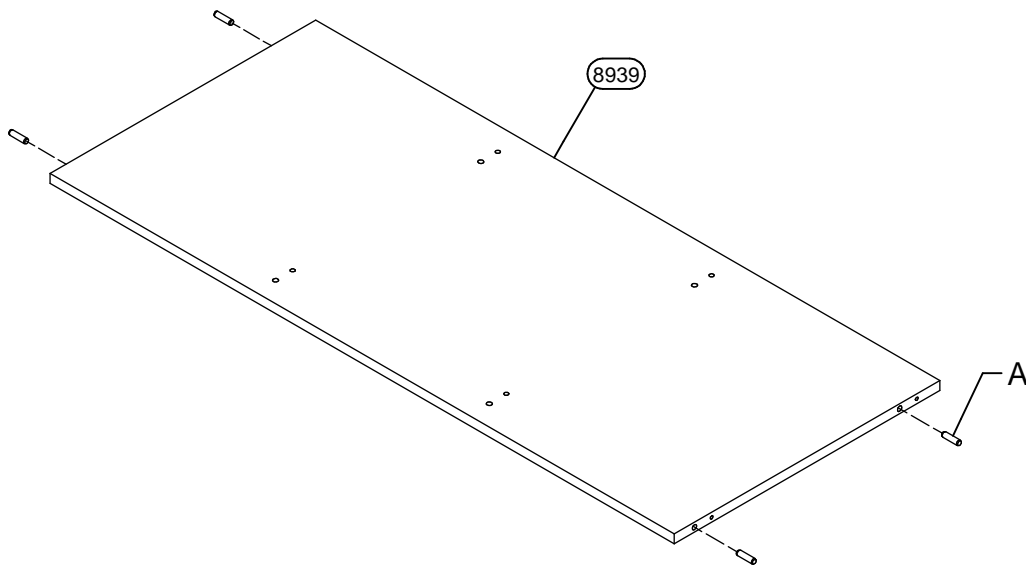
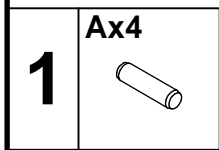
1. ÖSSZESZERELÉST TESÉK VÉGREHAJATANI TISZTA ES PUHA FELÜLETEN (KARTON, ANYAG).
2. KÁROSODÁSNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN, TARTÓZKODJON A MEGADOTT UTASÍTÁSOKHOZ.
3. REKLAMÁCIO ESETÉN IGÉNYBE KELL VENNİ A MEGADOTT JELEKET A BUTOR ALKATRÉSZEIN.

**(ALB)**

1. Montimi të bëhet në sipërfaqe të pastër dhe të butë (karton ,tekstil)
2. Që t'u shmangemi dëmtimit të elementeve , përmbahuni instrukcioneve të dhëna
3. Me rastin e reklamimit përdorni shenjat e dhëna të elementeve

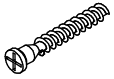


<b>A</b> $\varnothing 8 \times 30$  <b>x68</b>	<b>B</b>  <b>x63</b>	<b>C</b>  <b>x23</b>	<b>D</b>  <b>x16</b>	<b>E</b>  <b>x5</b>	<b>F</b>  <b>x1</b>	<b>G</b>  <b>x2</b>	<b>H</b>  <b>x22</b>	<b>I</b>  <b>x4</b>	<b>J</b>  <b>x16</b>
<b>K</b> $\varnothing 8 \times 60$  <b>x2</b>	<b>L</b>  <b>x93</b>	<b>M</b>  <b>x4</b>	<b>N</b> $3 \times 25$  <b>x28</b>	<b>O</b> $3 \times 16$  <b>x7</b>	<b>P</b>  <b>x6</b>	<b>Q</b> $4 \times 16$  <b>x82</b>	<b>R</b>  <b>x2</b>	<b>S</b> $4 \times 30$  <b>x4</b>	<b>T</b>  <b>x9</b>
<b>U</b>  <b>x6</b>	<b>V</b>  <b>x18</b>	<b>W</b>  <b>x4</b>	<b>X</b> $x1$ $x3$ $x2$  <b>x6</b>	<b>Y</b>  <b>x6</b>	<b>Z</b> $6 \times 60$  <b>x6</b>	<b>Aa</b>  <b>x15</b>	<b>Ab</b> $M4 \times 25$  <b>x22</b>	<b>Ac</b> $M4 \times 40$  <b>x8</b>	<b>Ad</b>  <b>x2</b>
<b>Ae</b> $\varnothing 7$  <b>x8</b>	<b>Af</b> $\varnothing 8$  <b>x6</b>								



3

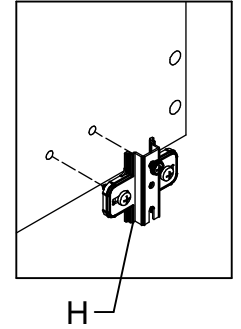
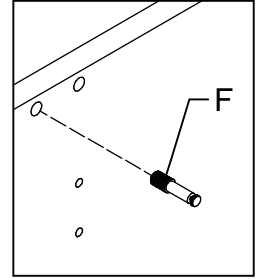
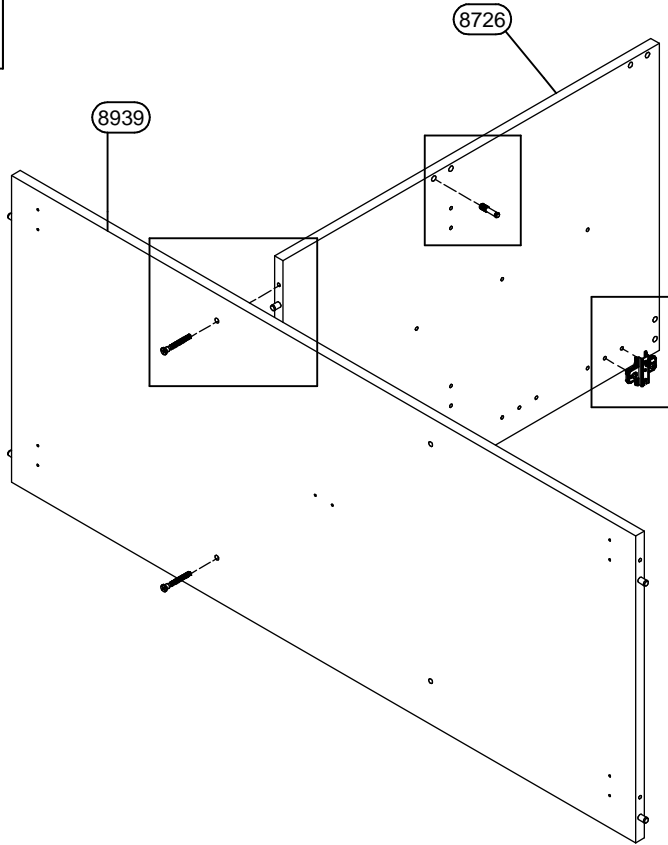
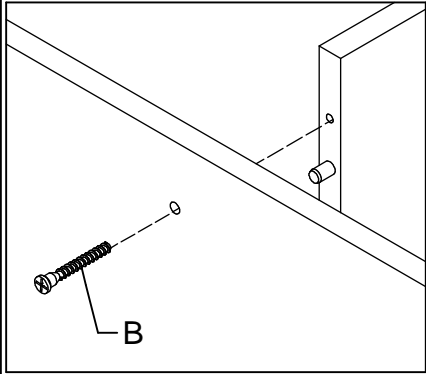
Bx2



Fx1



Hx2

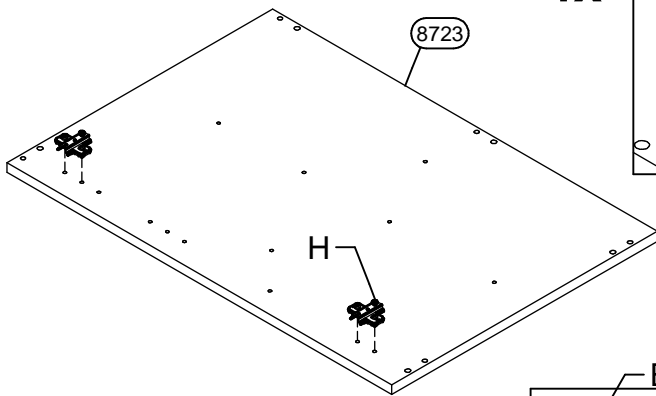
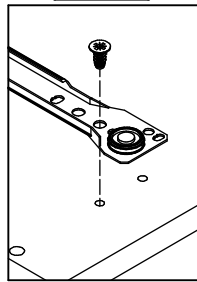


4

Hx2

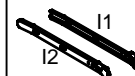


4x

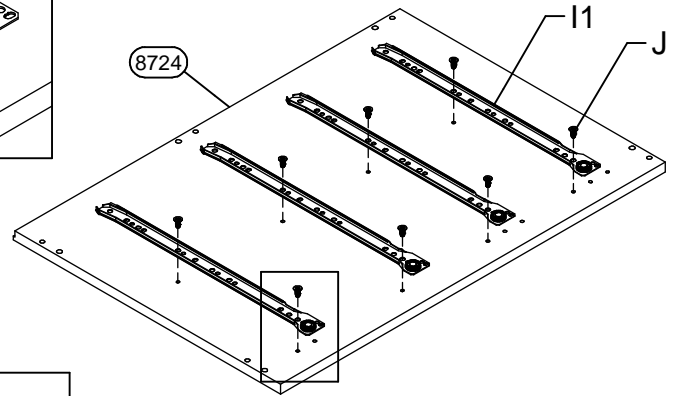


5

I1x4

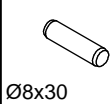


Jx8



6

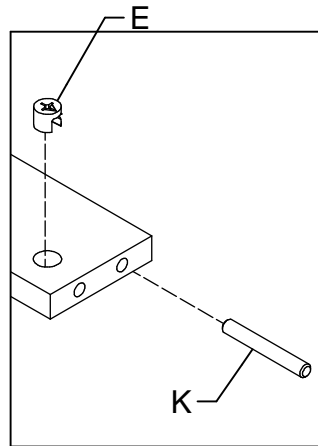
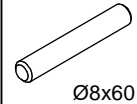
Ax2



Ex2

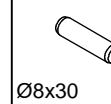


Kx2

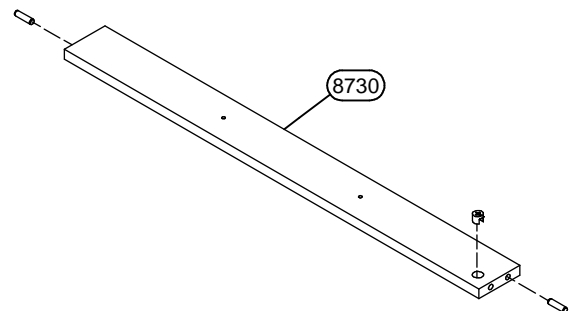
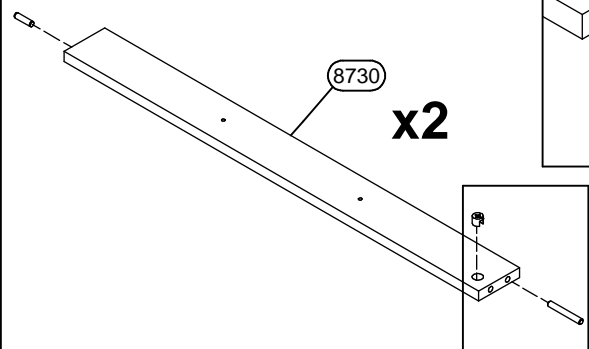


7

Ax2

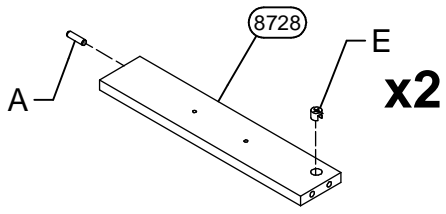


Ex1

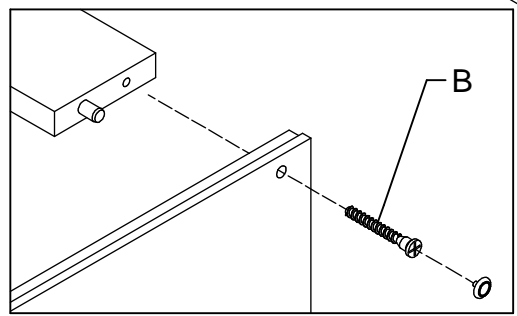
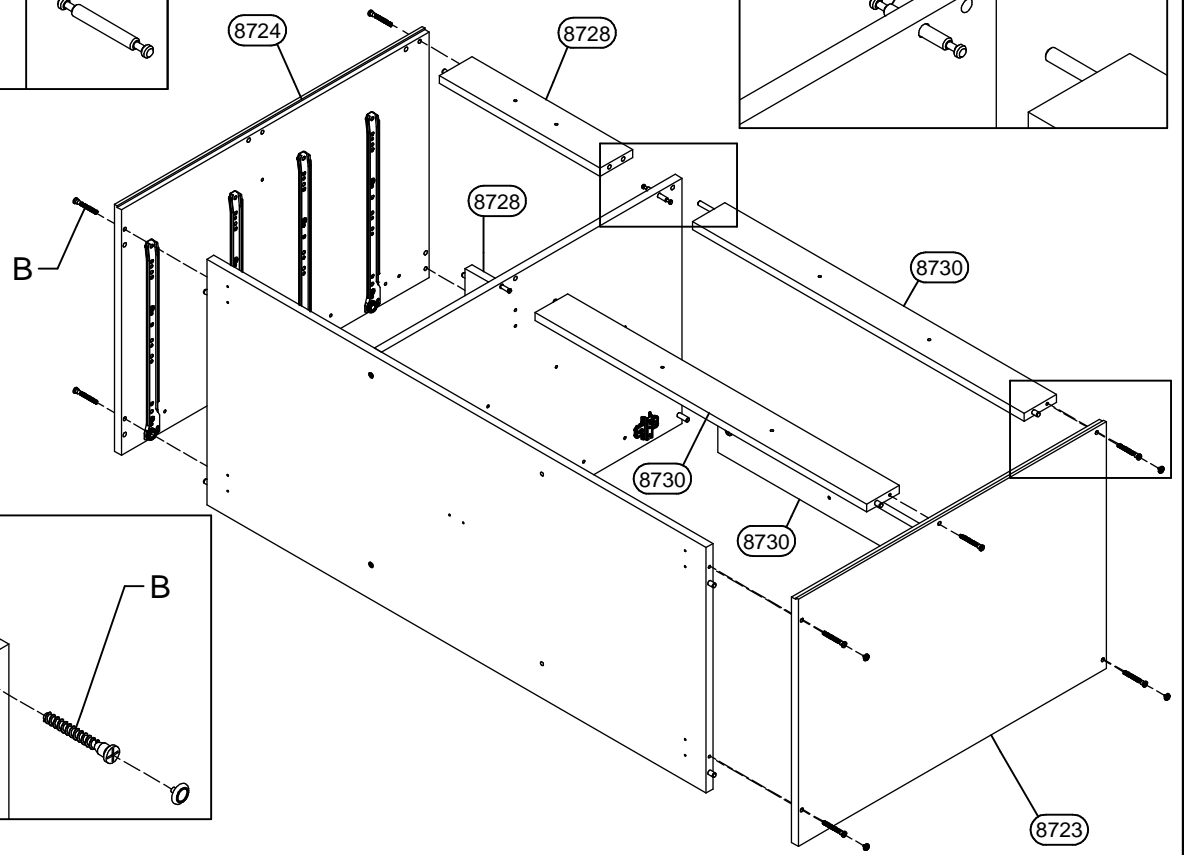


**8** Ax2 Ex2

Ø8x30



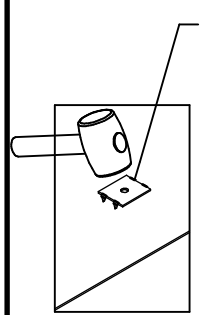
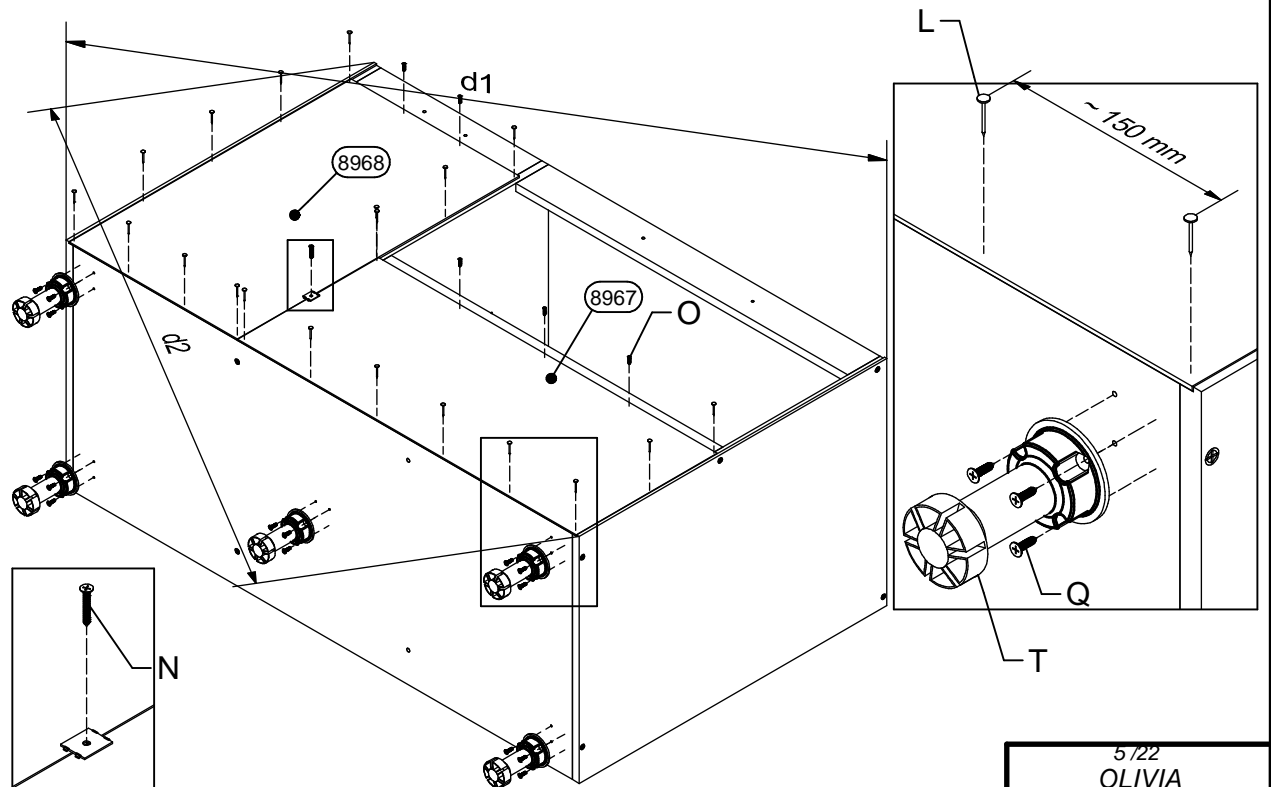
**9** Bx9 Cx5 Gx2



**10** Lx20 Mx1 Nx1 Ox5 Qx20 Tx5

3x25 3x16 4x16

**!**  
d1=d2



11

Ax2



Ø8x30

Qx1



4x16

Ux1



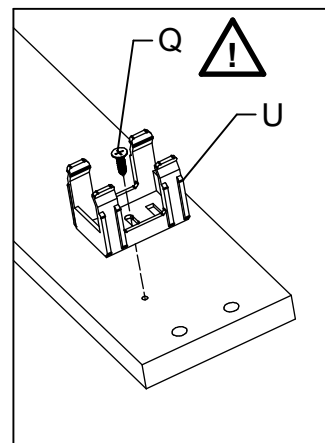
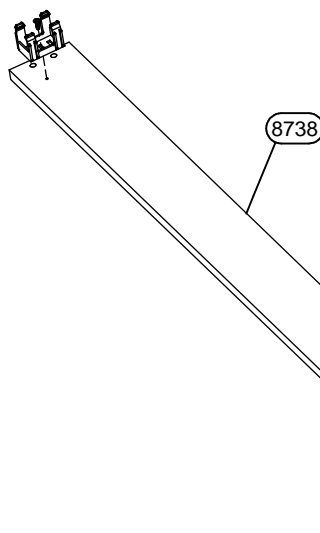
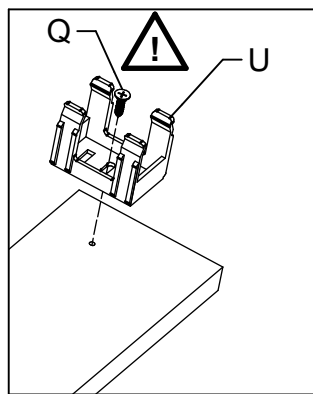
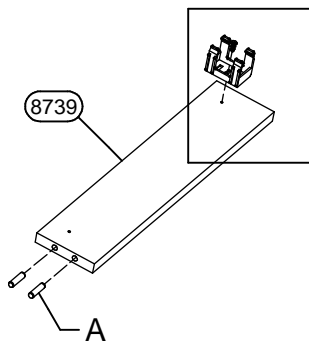
12

Qx2

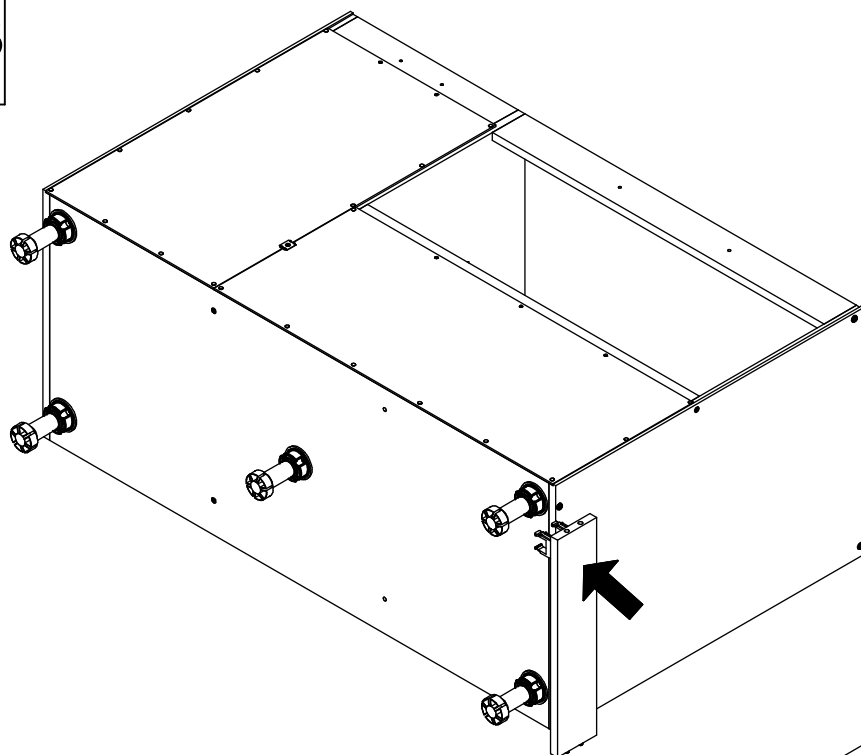


4x16

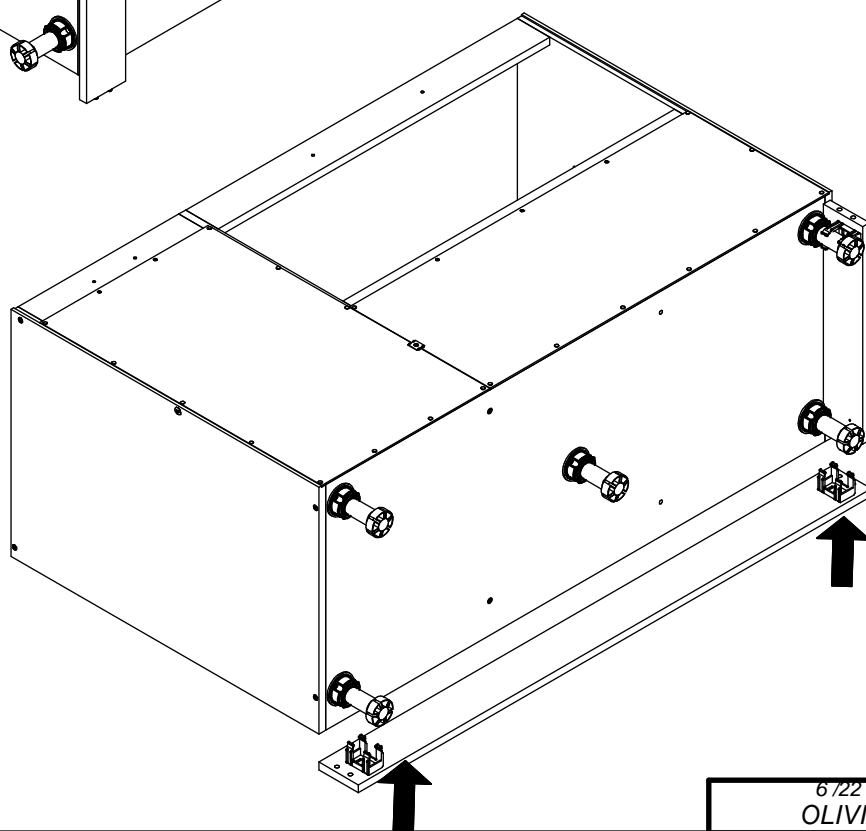
Ux2



13

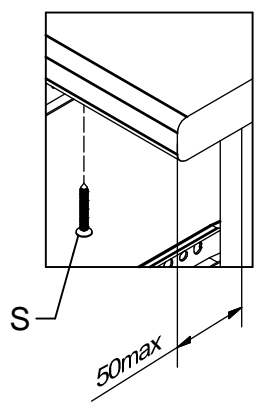
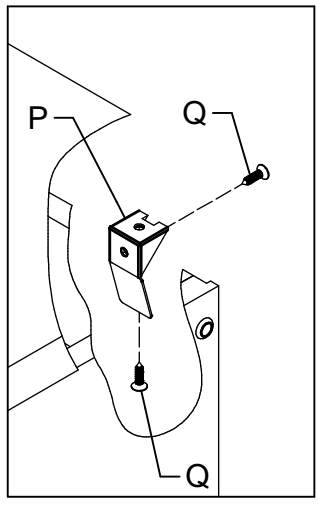
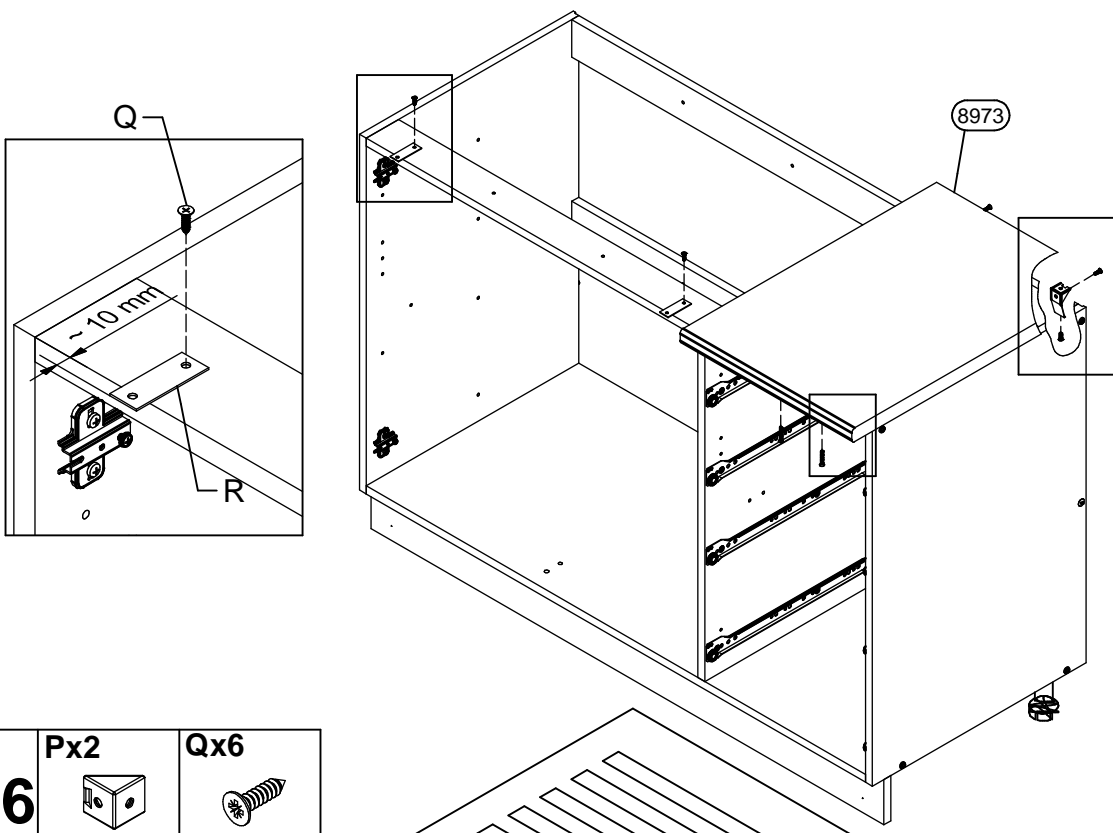


14



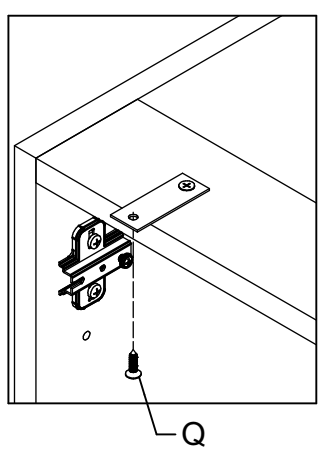
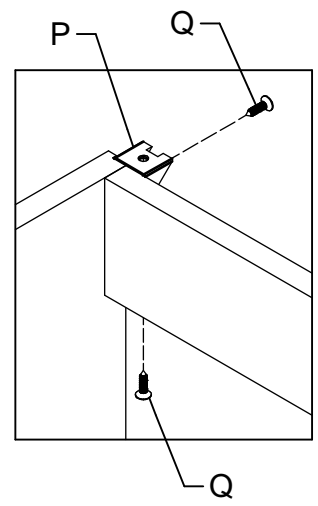
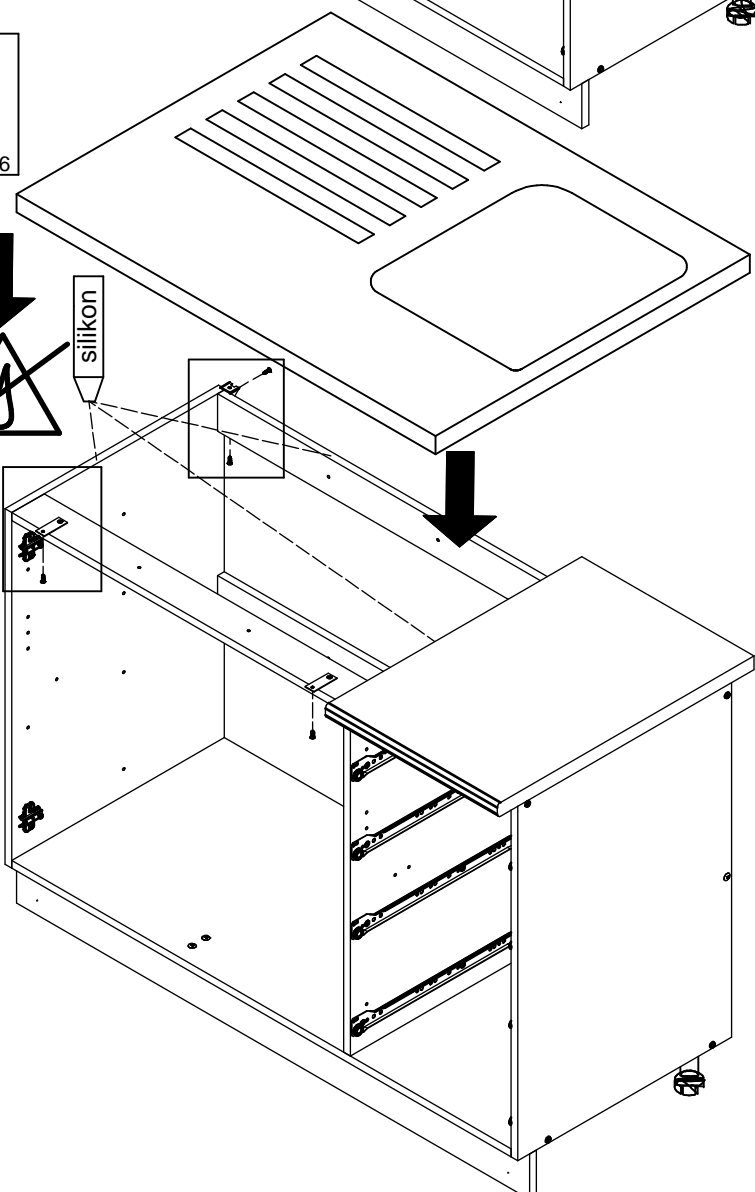
15

Px2	Qx6	Sx2	Rx2
	4x16	4x30	




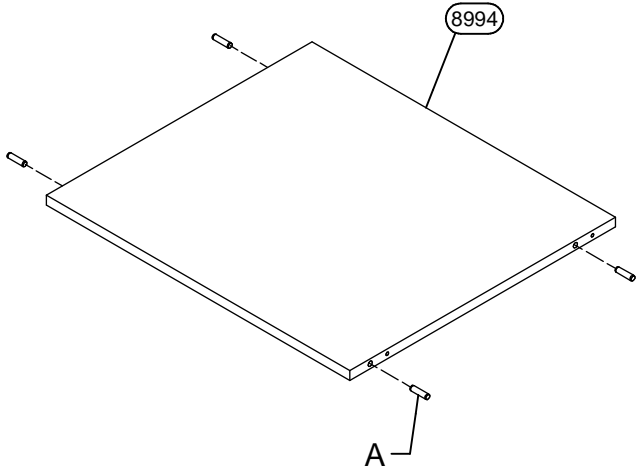
16

Px2	Qx6
	4x16




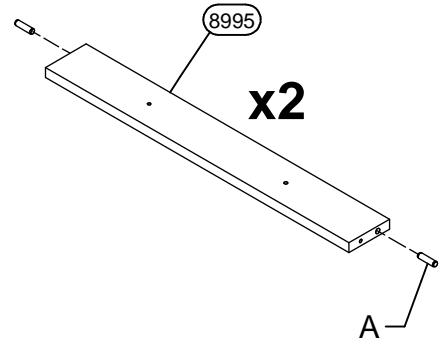
17

Ax4  
  
 Ø8x30





18

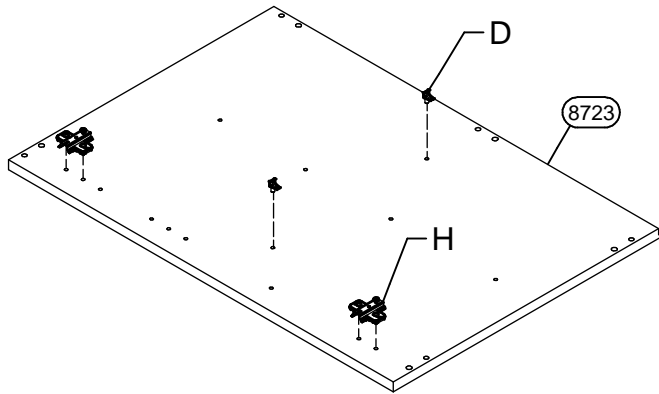
Ax4  
  
 Ø8x30





x2

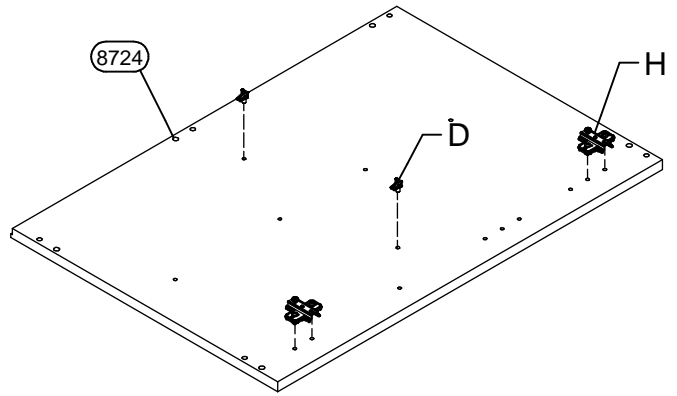
19

Dx2 Hx2  
  


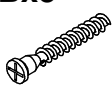



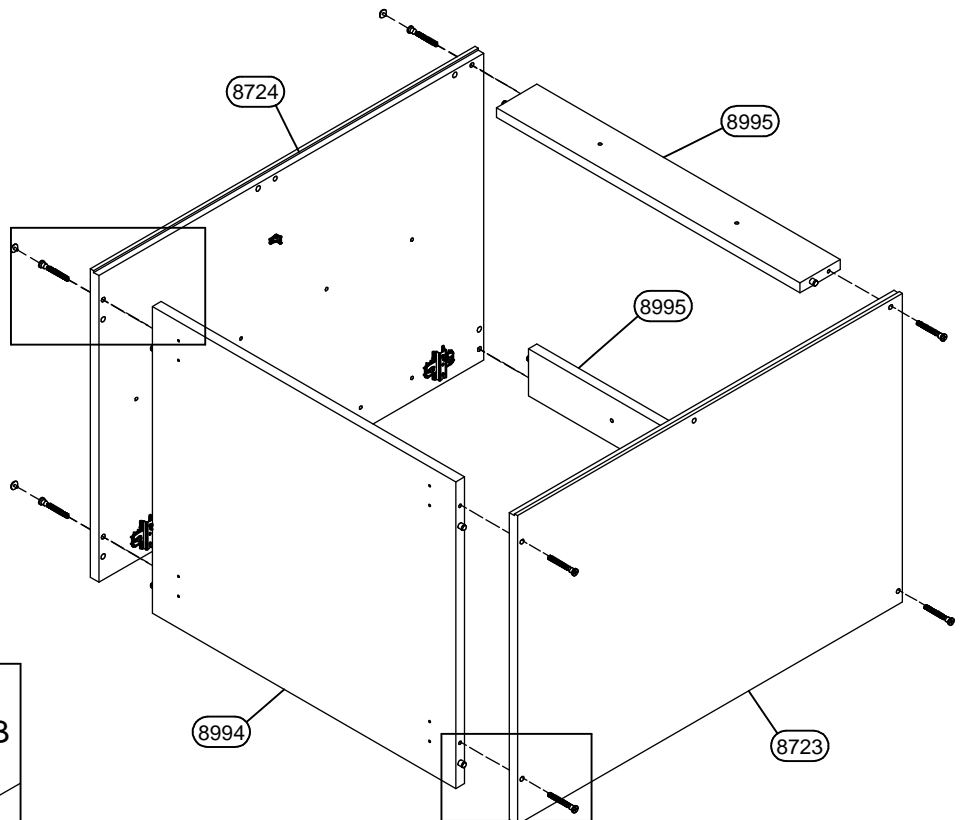
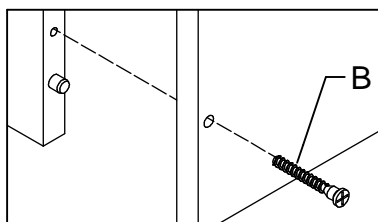
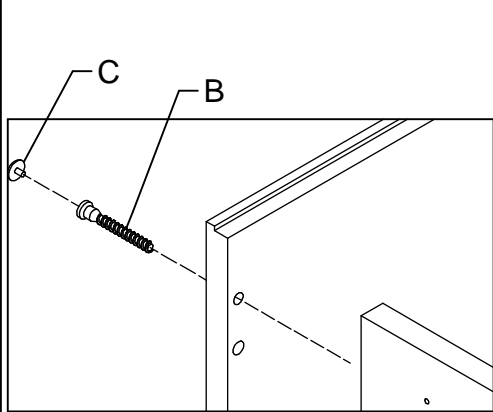
20

Dx2 Hx2  
  




21

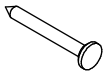
Bx8 Cx4  
  






22

Lx15



Ox2



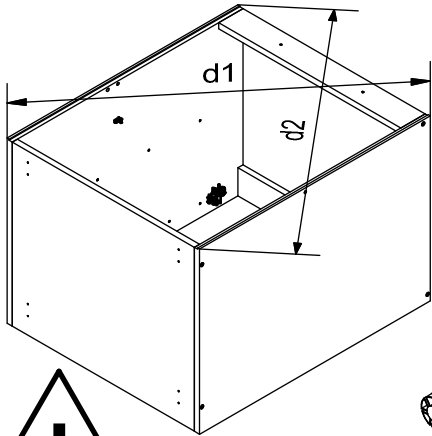
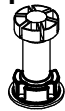
3x16

Qx16

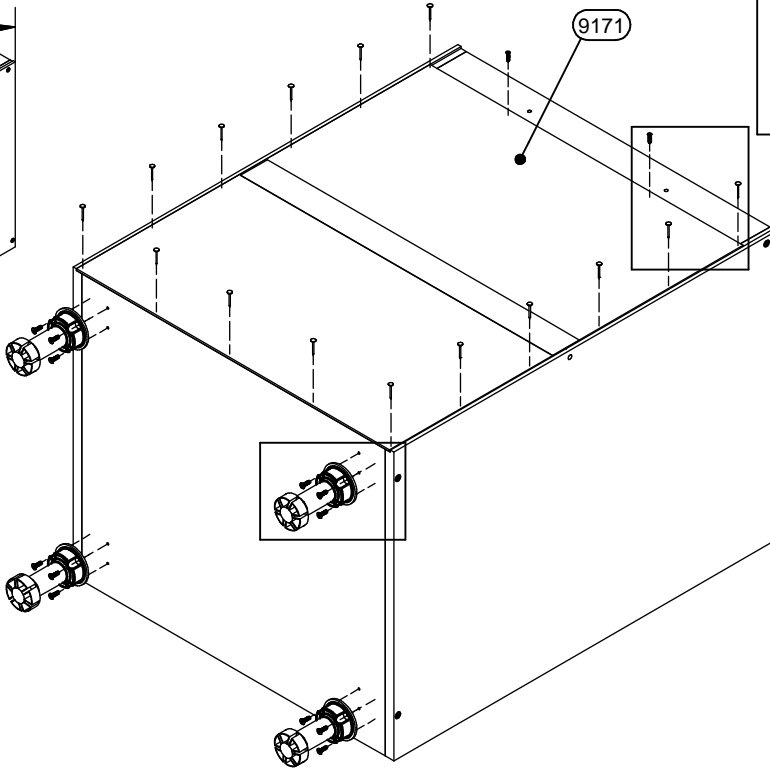
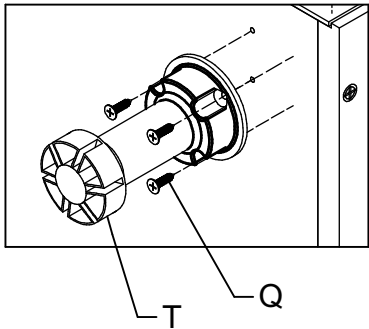


4x16

Tx4



**!**  
d1=d2



23

Ax2



Qx1



4x16

Ux1



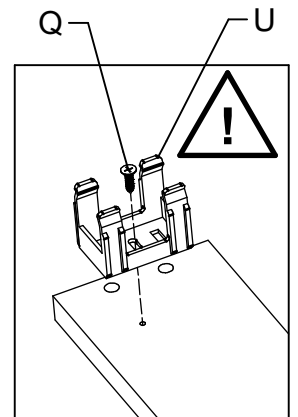
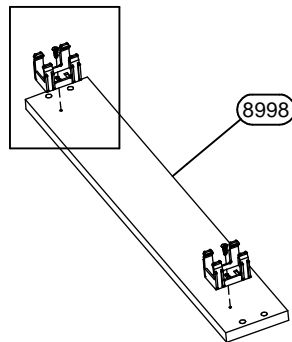
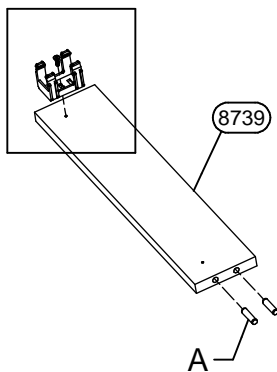
24

Qx2

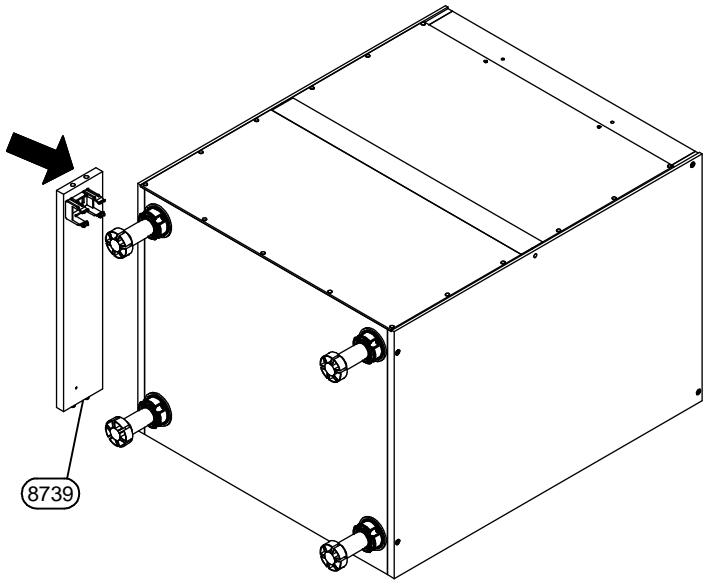


4x16

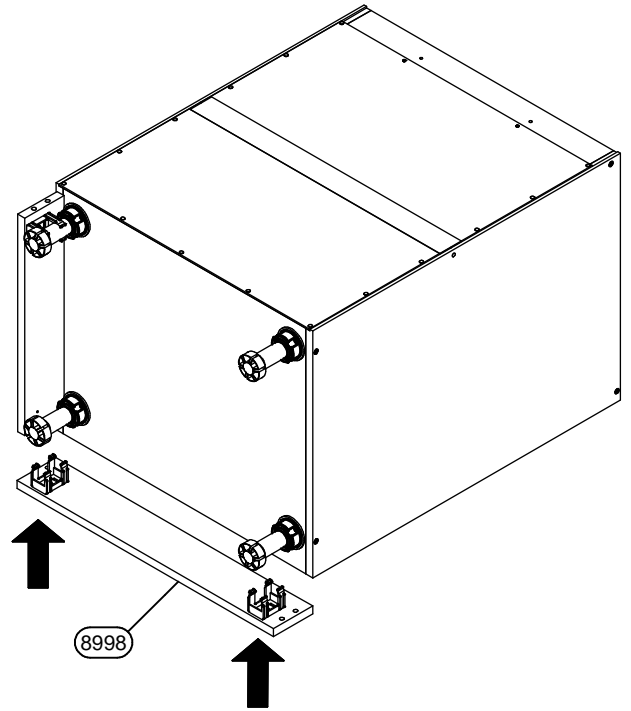
Ux2



25

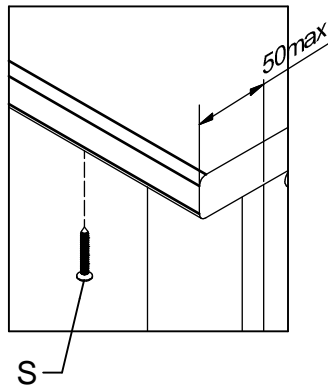
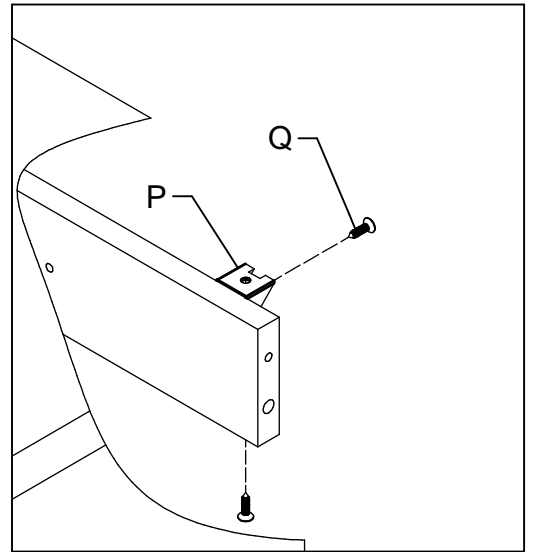
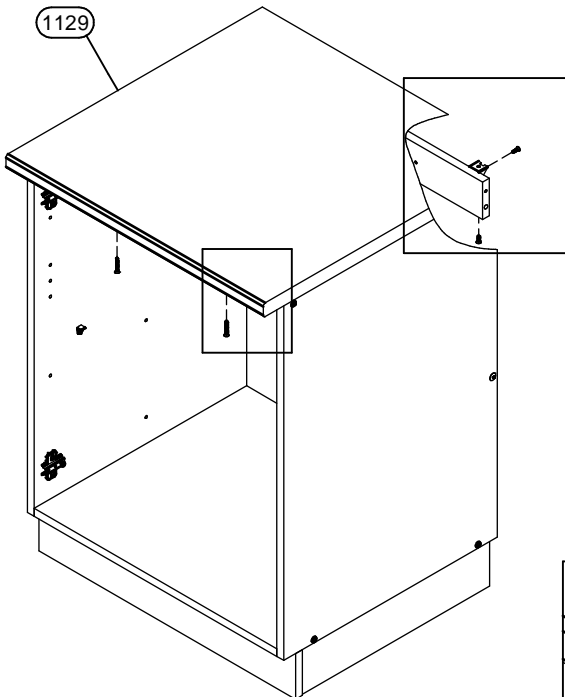



26





27


<b>Px2</b> 	<b>Qx4</b>  4x16	<b>Sx2</b>  4x30
--	--	--

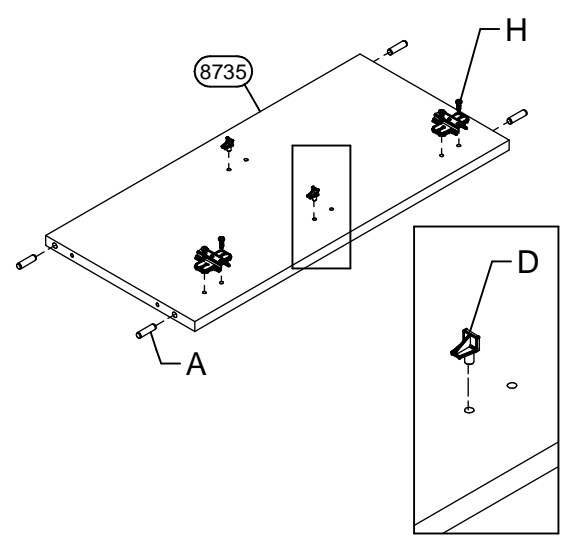
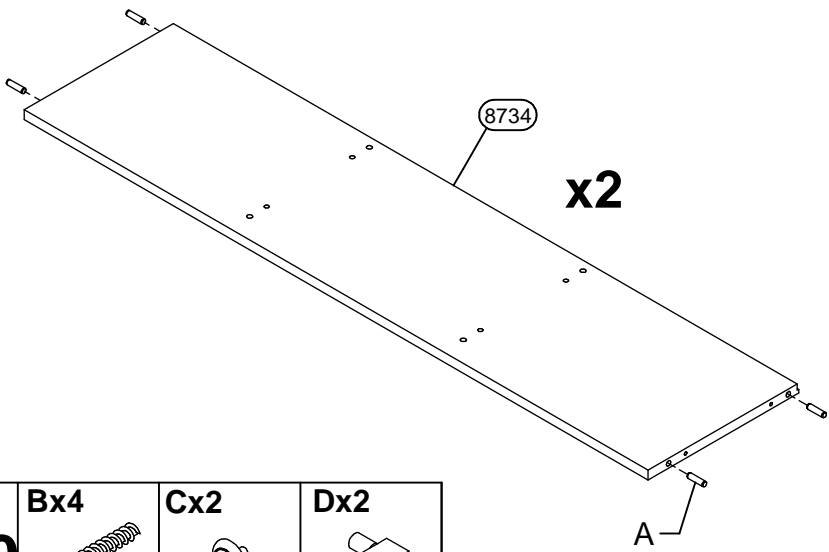


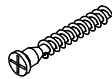
**28** Ax8  
  
 Ø8x30


**29** Ax4  
  
 Ø8x30


**Dx2**  


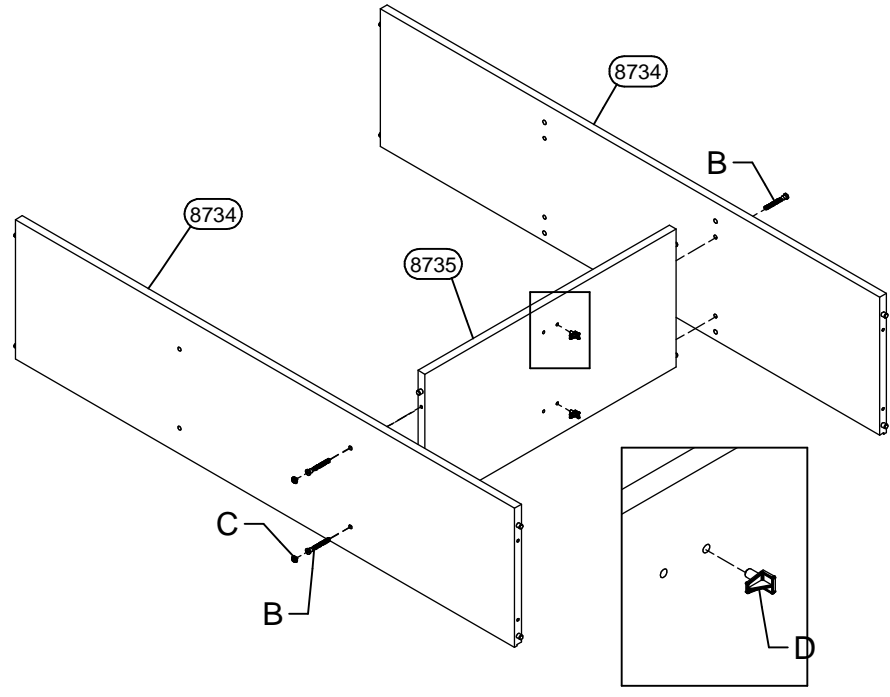
**Hx2**  






**30** Bx4  



**Cx2**  



**Dx2**  


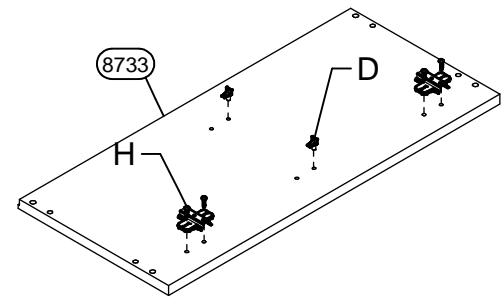
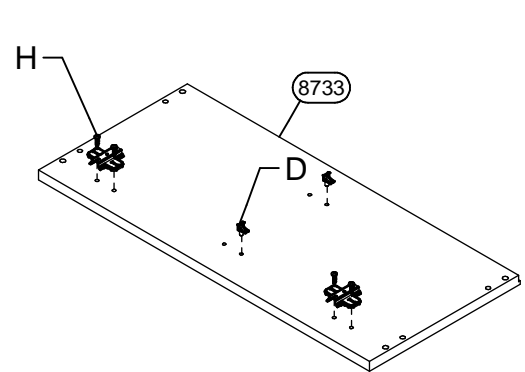


**31** Dx2  


**Hx2**  


**32** Dx2  


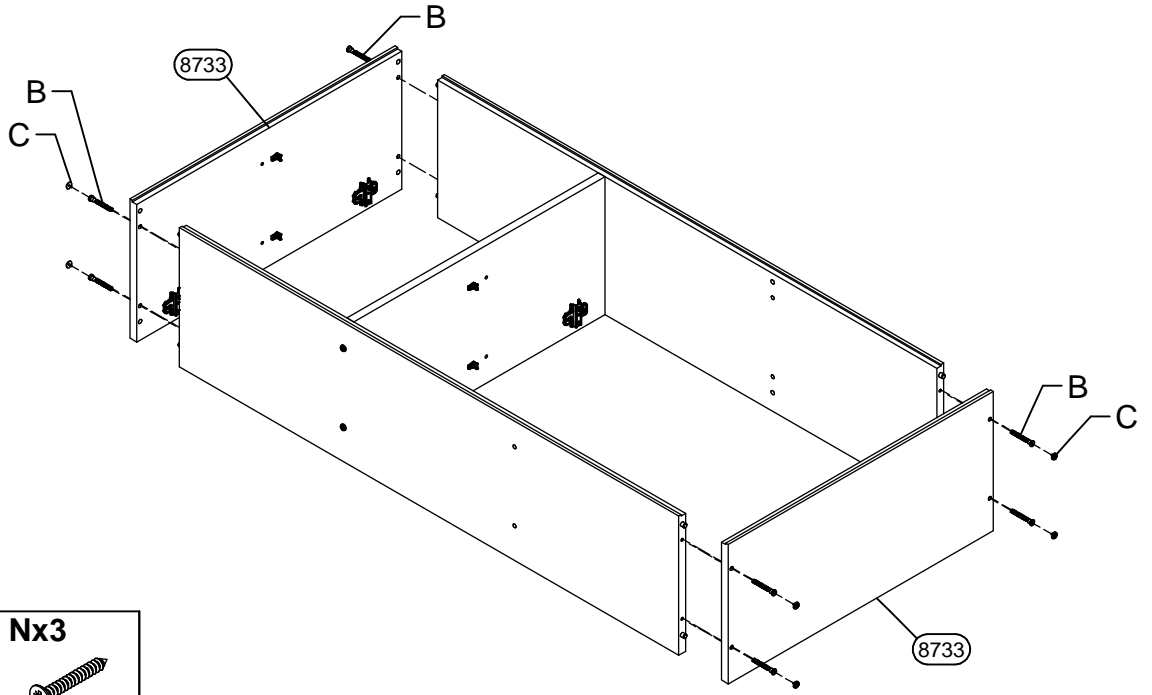
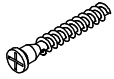
**Hx2**  




33

Bx8

Cx6

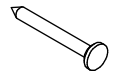


34

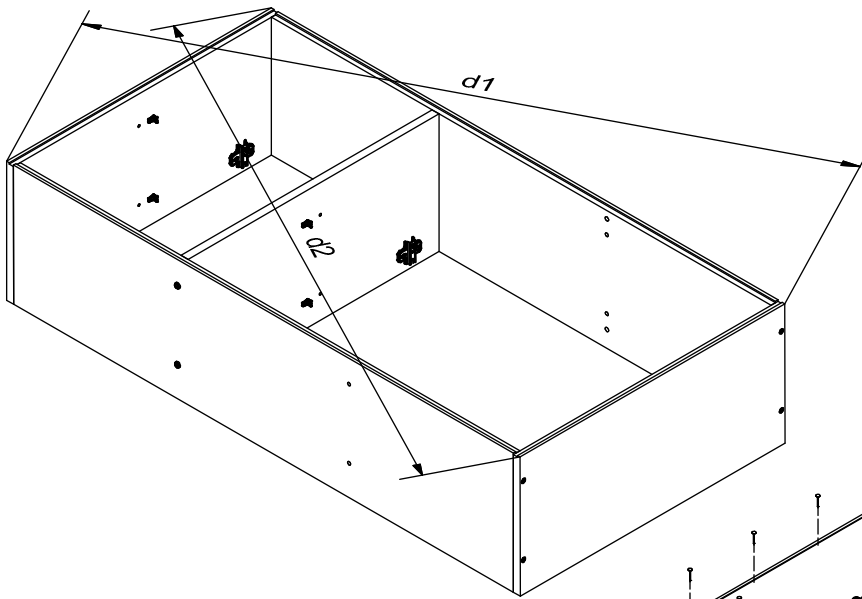
Lx26

Mx3

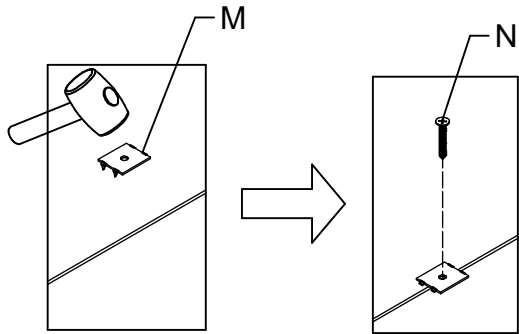
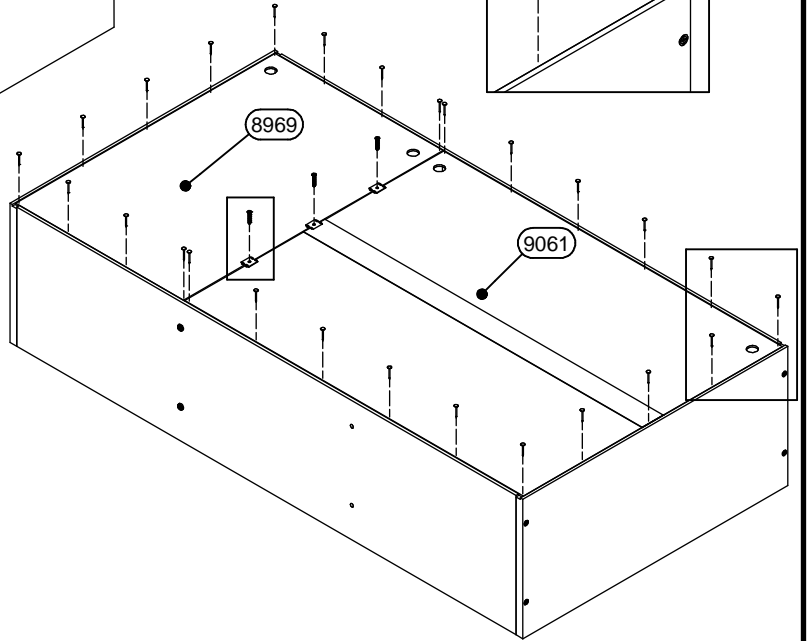
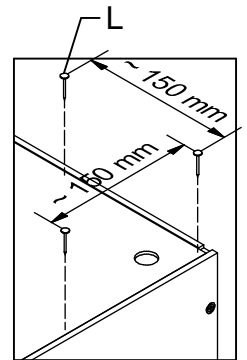
Nx3



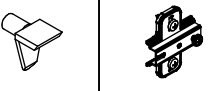
3x25



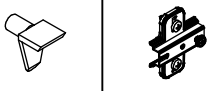
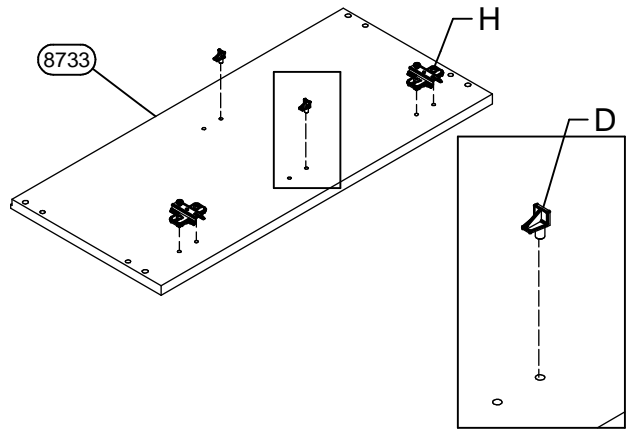
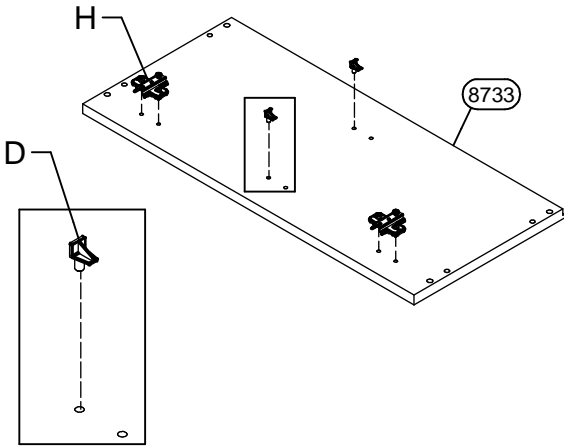
**d1=d2**




**35** Dx2 Hx2



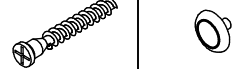
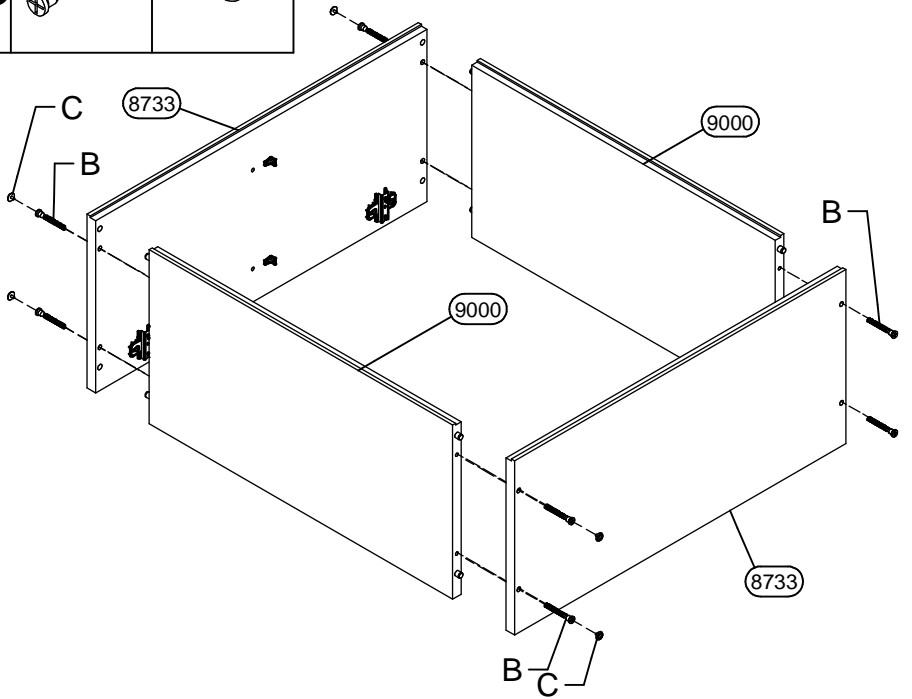
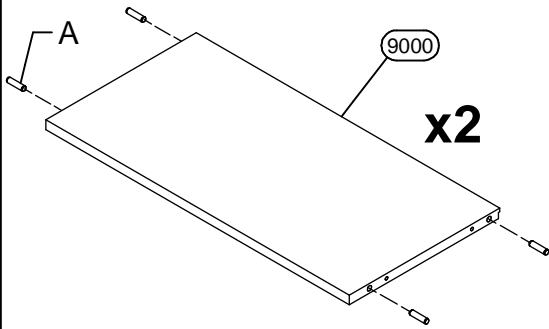
**36** Dx2 Hx2


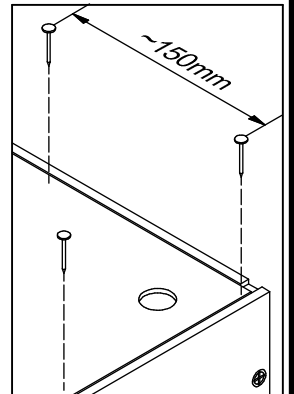
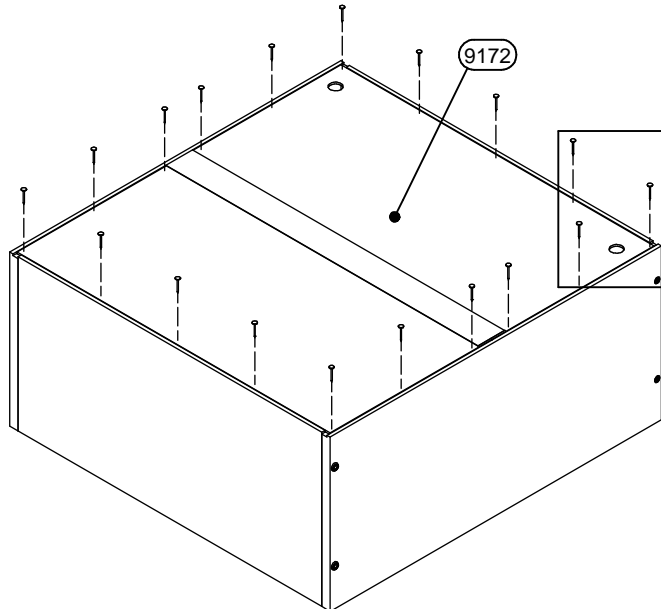
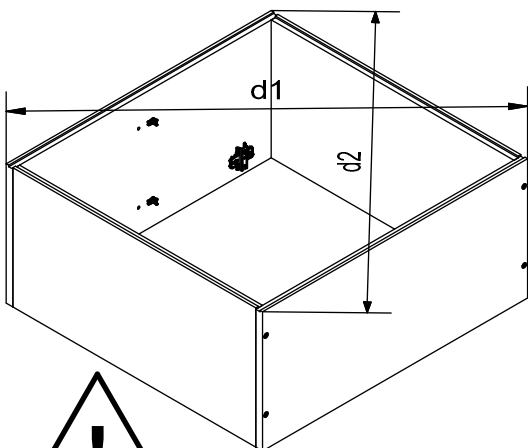
**37** Ax8



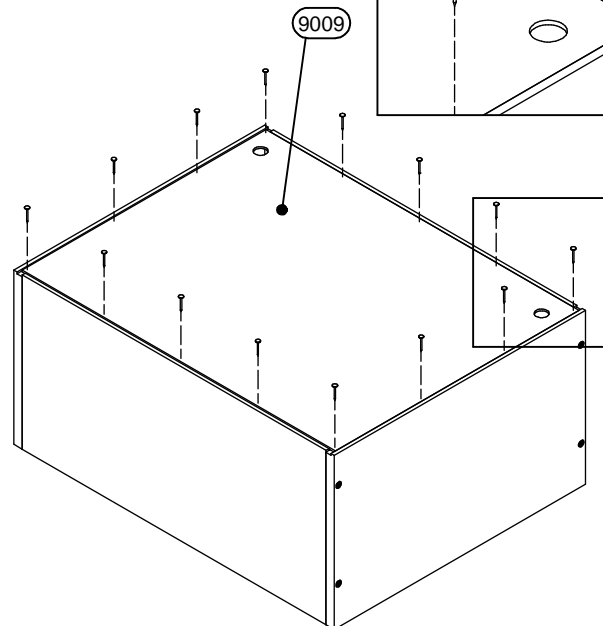
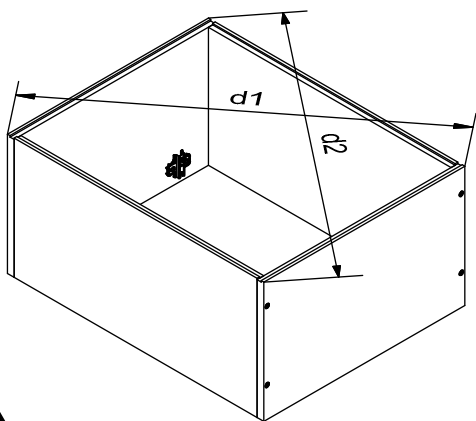
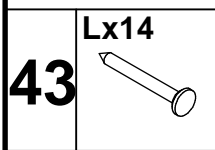
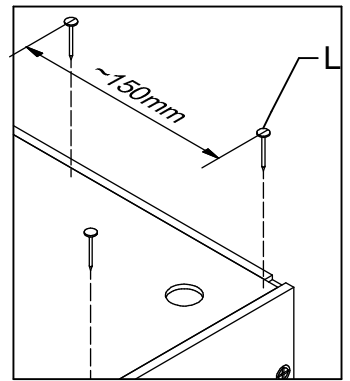
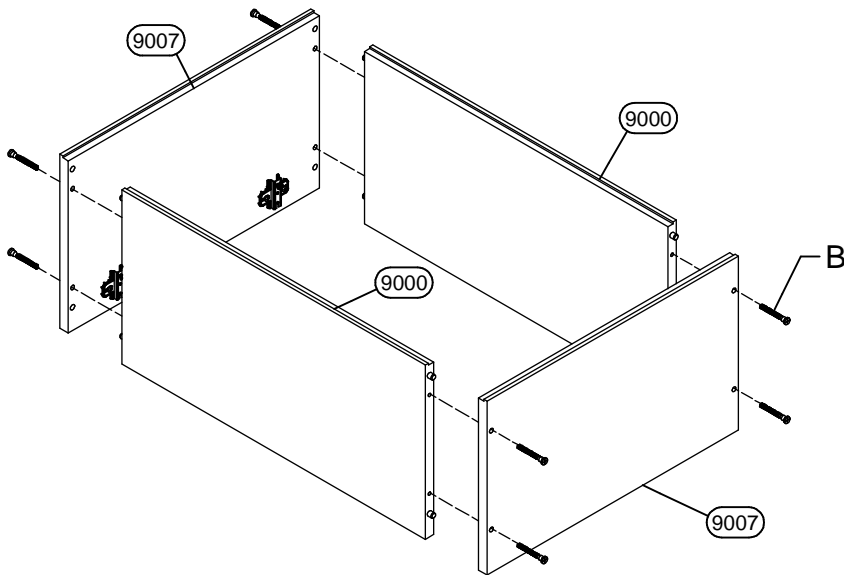
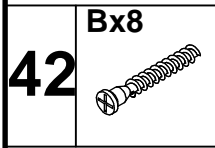
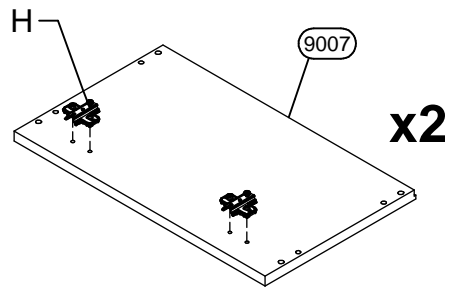
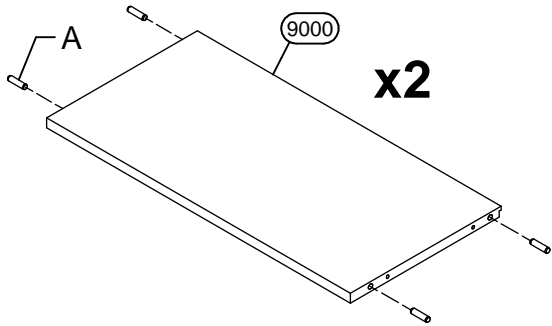
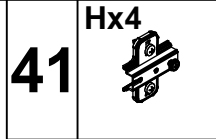
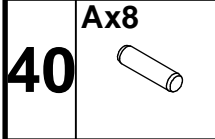
**38** Bx8 Cx6

**39** Lx18

**!**  
d1=d2



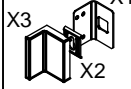
44

Qx24



4x16

Xx6



X3



X2

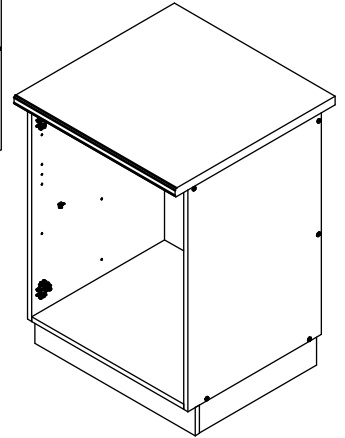
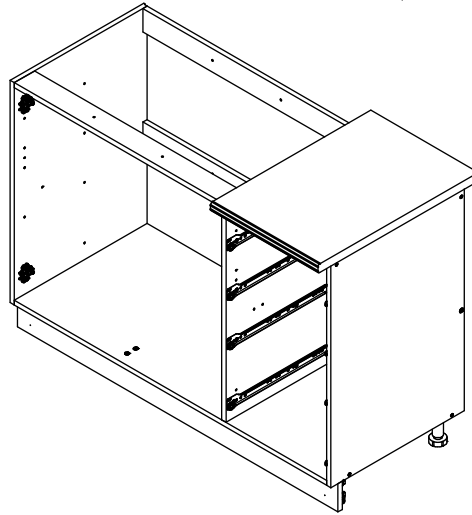
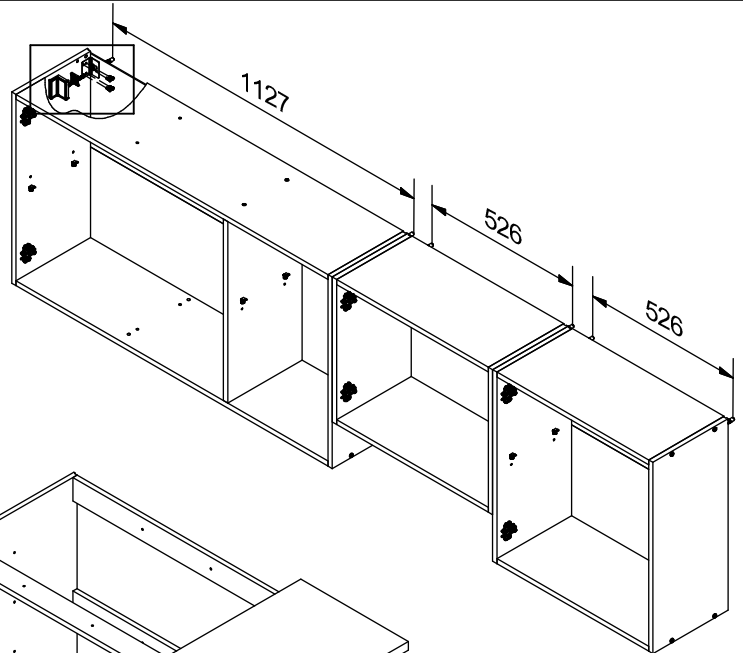
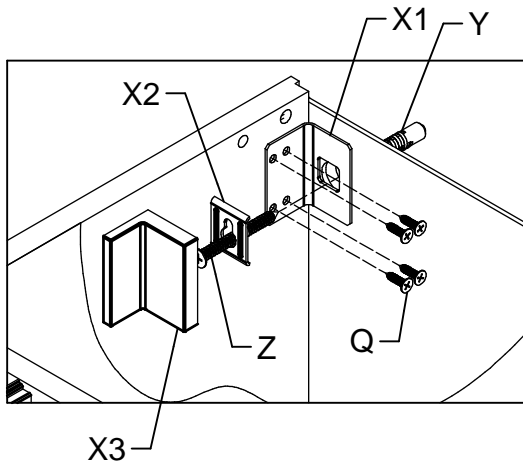
Yx6



Zx6



6x60



45

Aex8



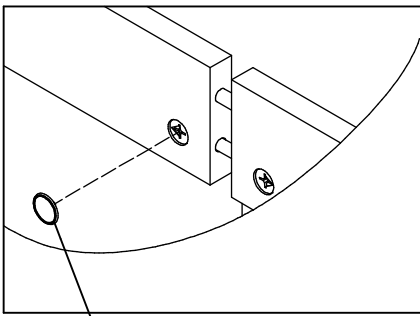
Ø7

Afx6

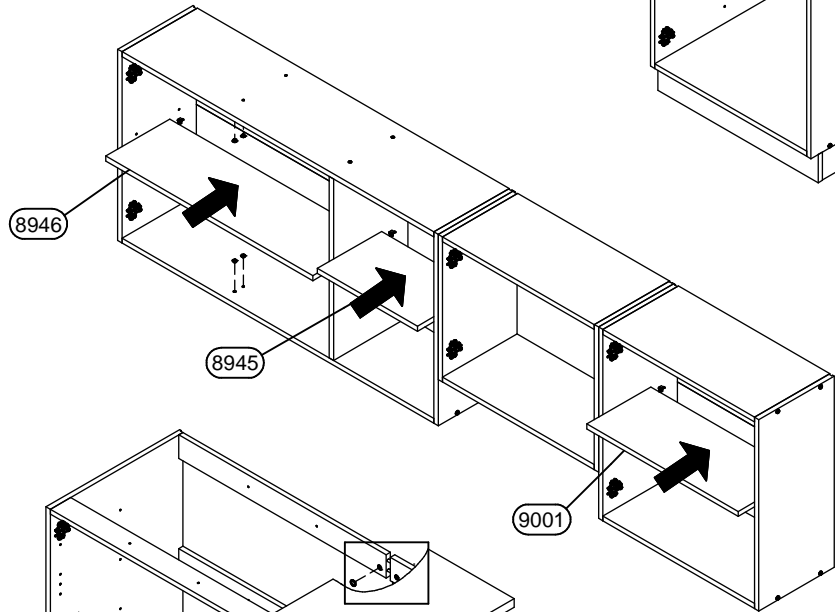


Ø8

Adx2



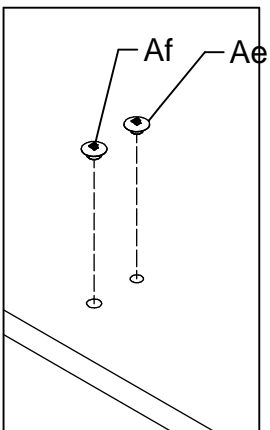
Ad



8946

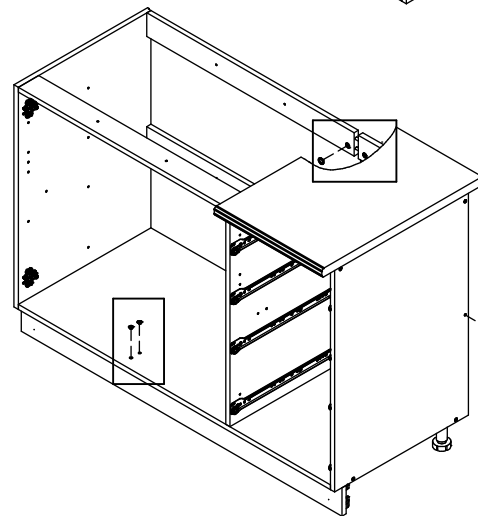
8945

9001

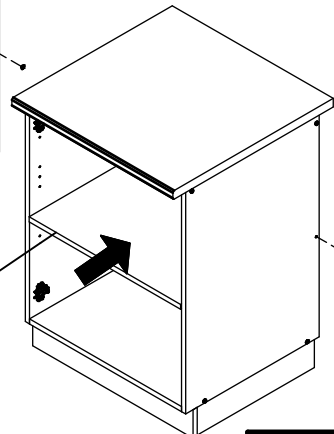


Af

Ae



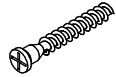
8997



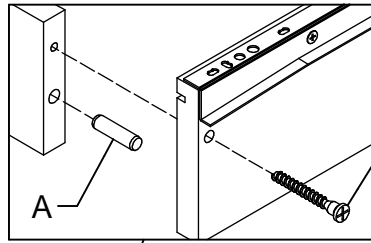
46

Ax16

Bx16

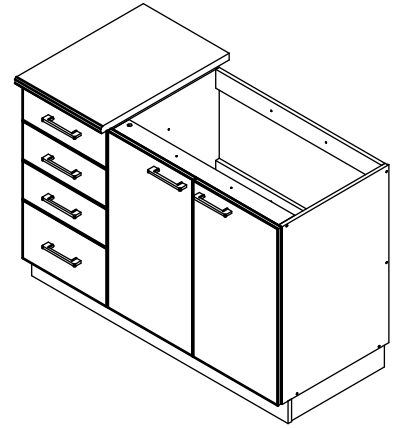
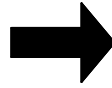
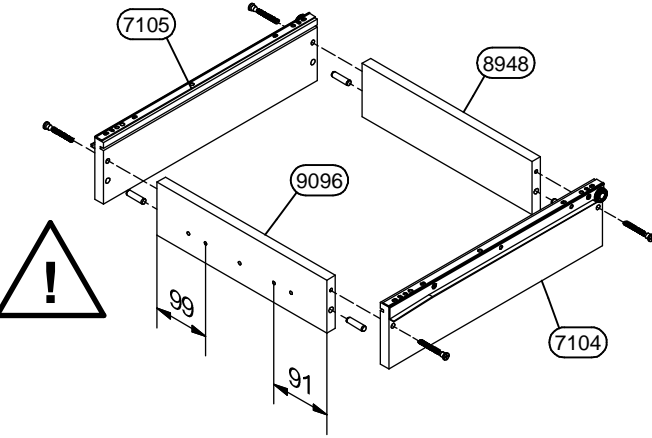
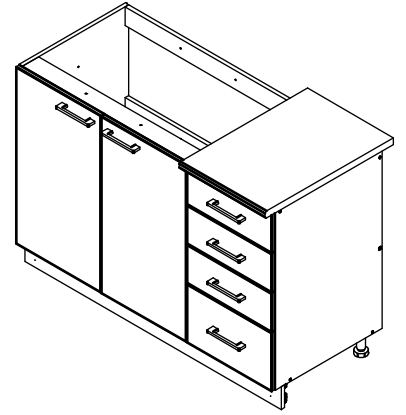
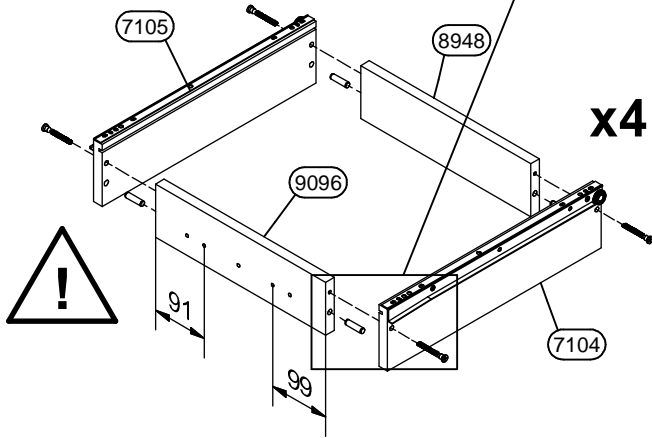


Ø8x30



A

B

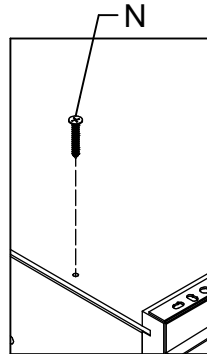
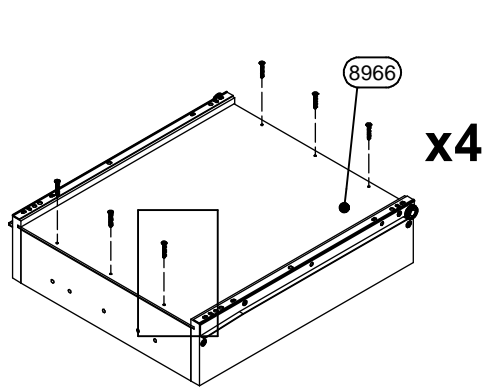


47

Nx24



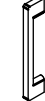
3x25



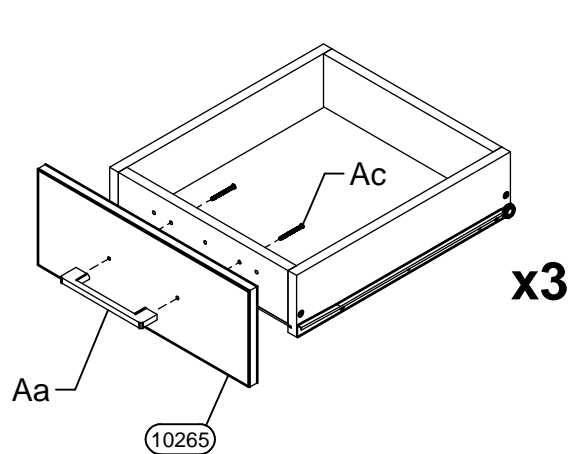
48

Aax3

Acx6



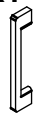
M4x40





49

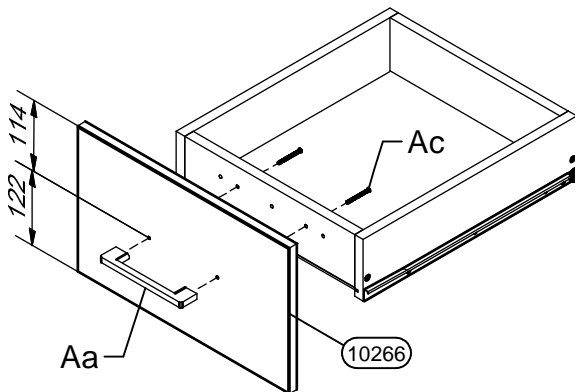
Aax1



Acx2

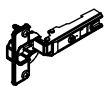


M4x40

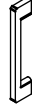


50

Vx2



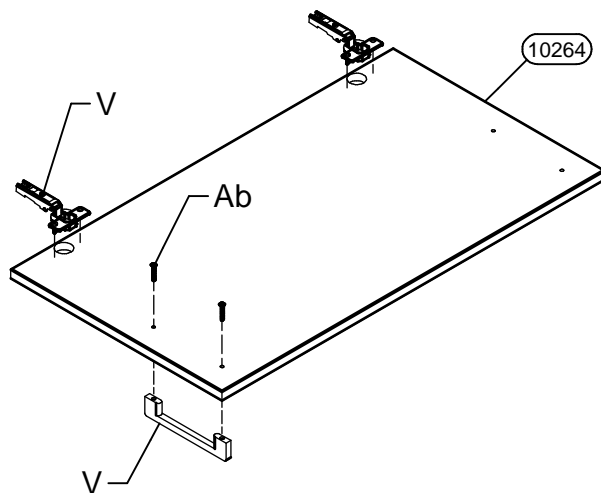
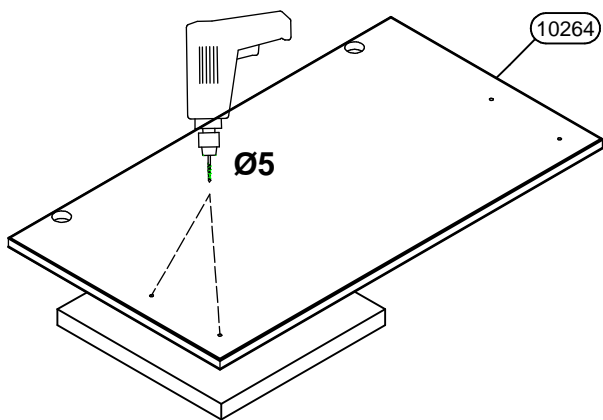
Aax1



Abx2

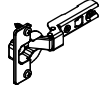


M4x25



51

Wx2



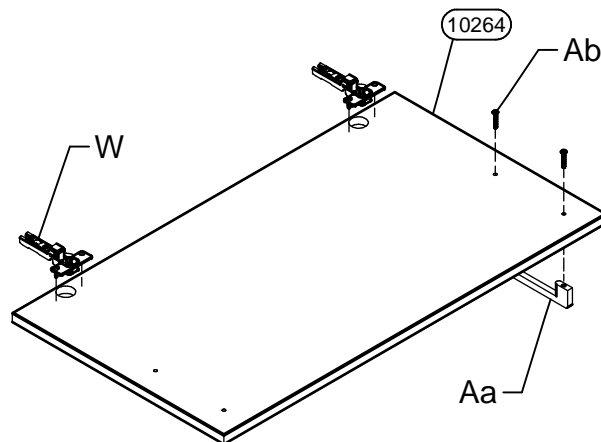
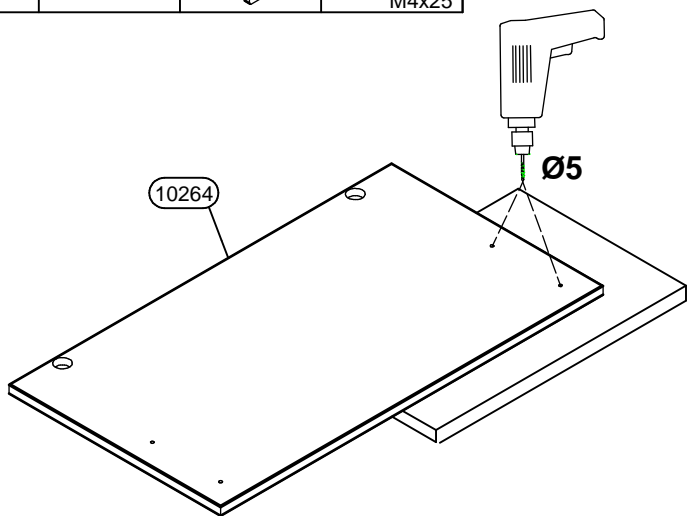
Aax1



Abx2

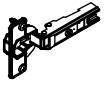


M4x25

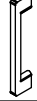


52

Vx2



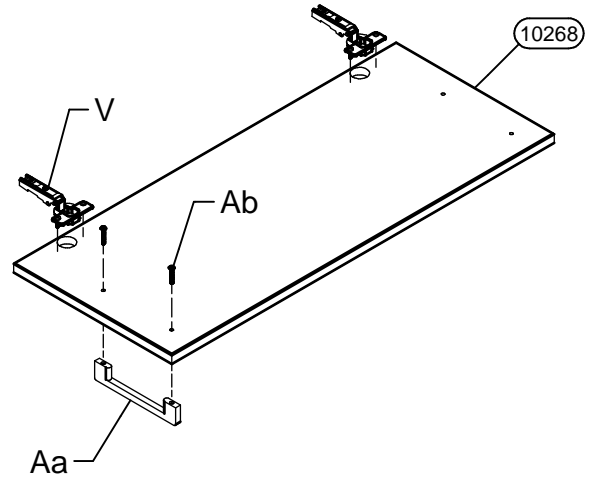
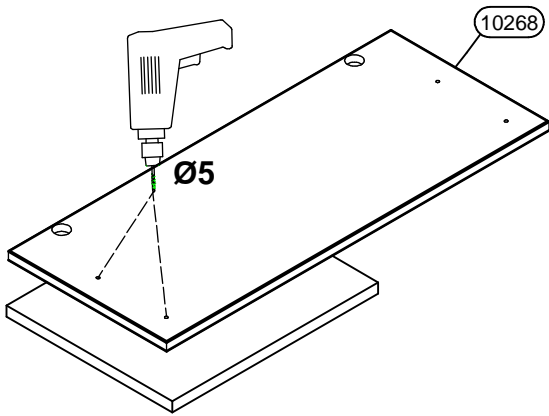
Aax1



Abx2

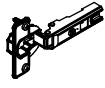


M4x25



53

Vx2



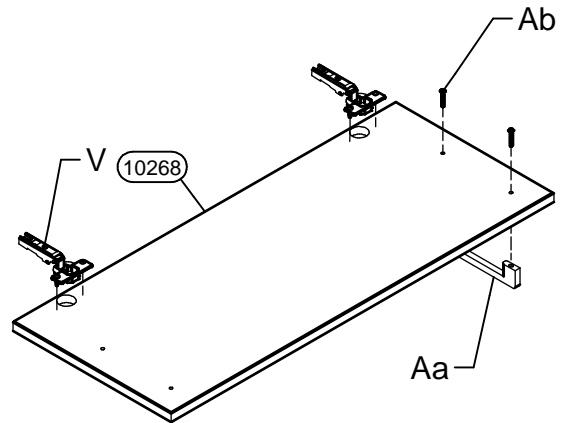
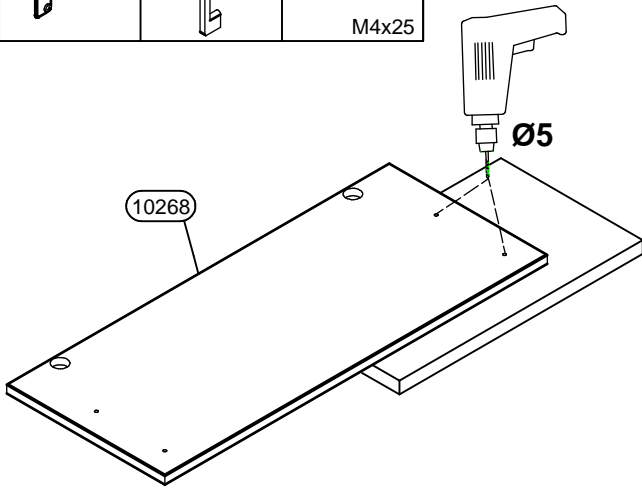
Aax1



Abx2

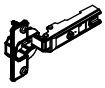


M4x25



54

Vx2



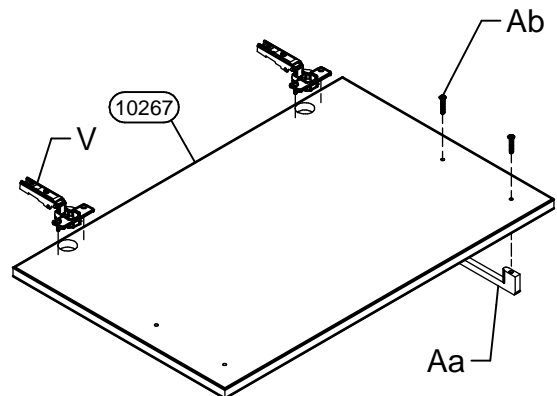
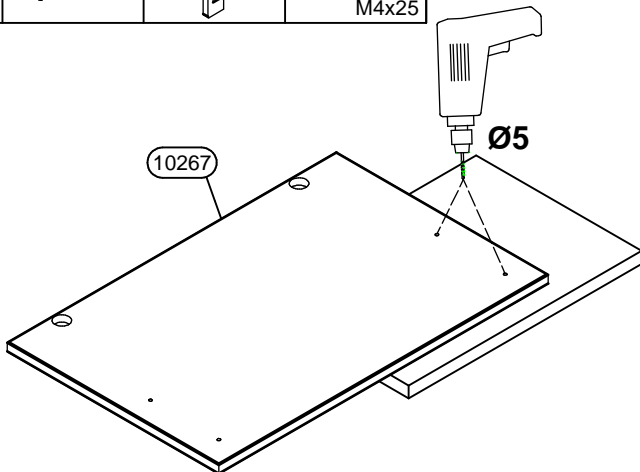
Aax1

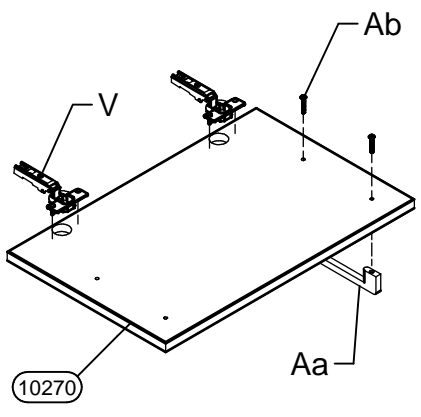
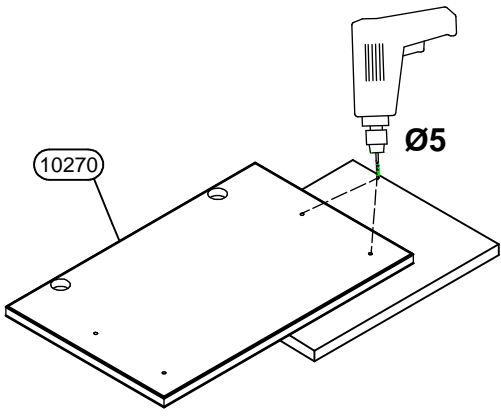
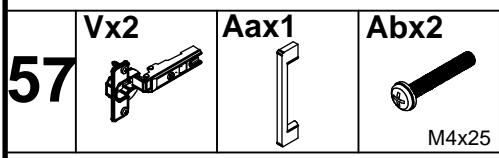
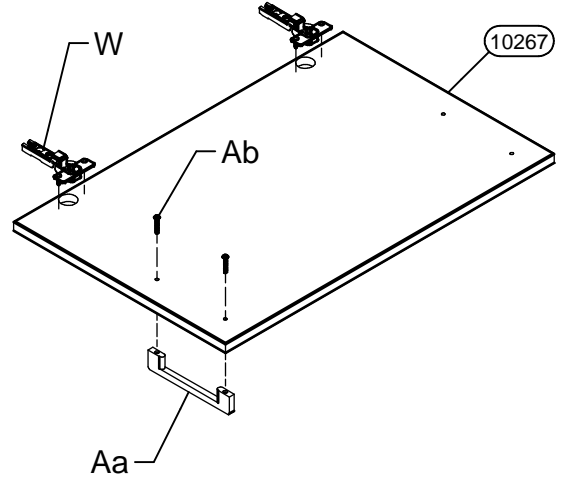
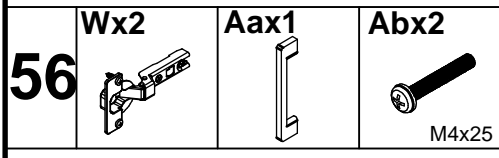
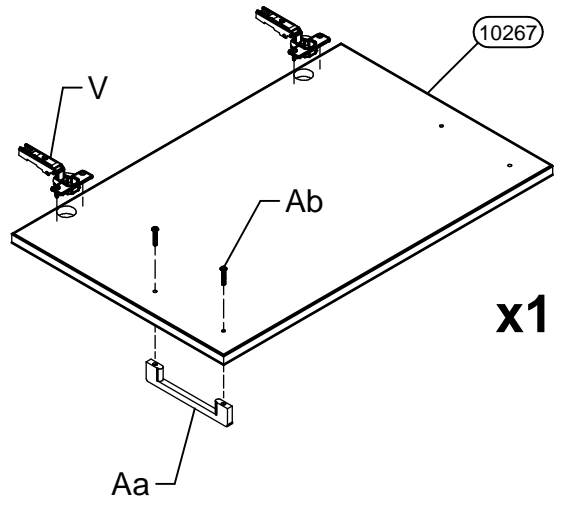
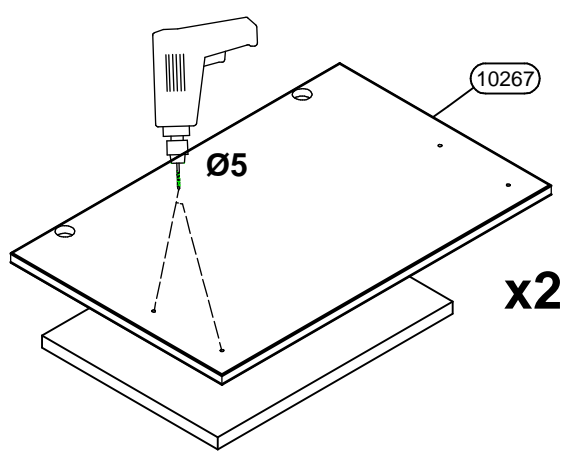
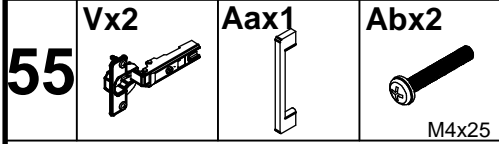


Abx2



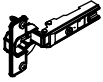
M4x25





58

Vx2



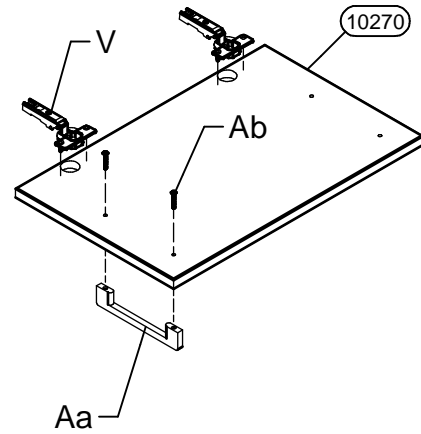
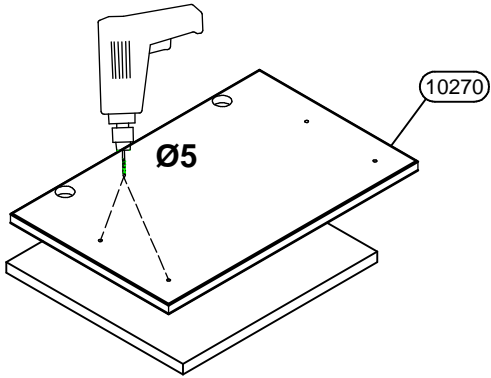
Aax1



Abx2

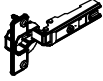


M4x25

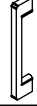


59

Vx2



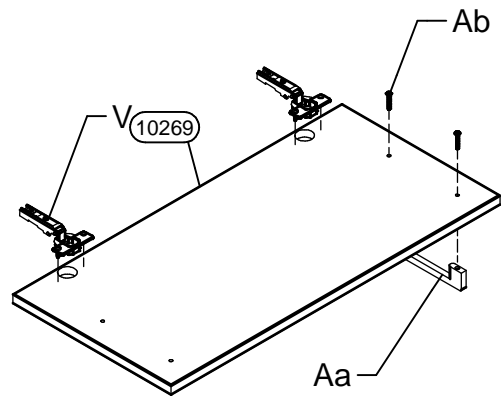
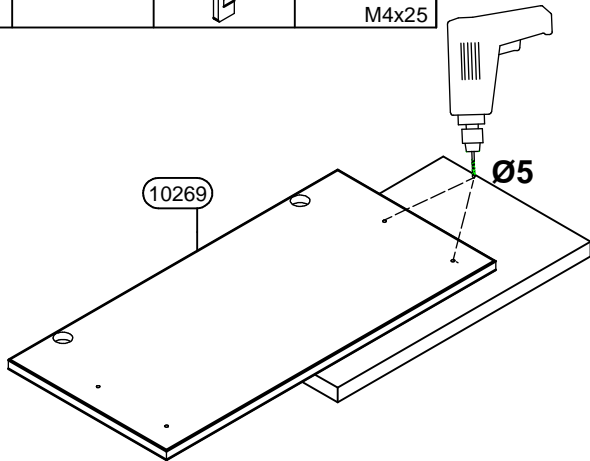
Aax1



Abx2

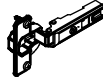


M4x25

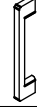


60

Vx2



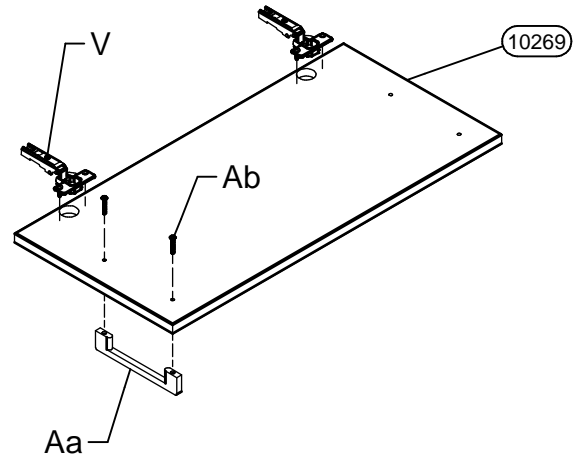
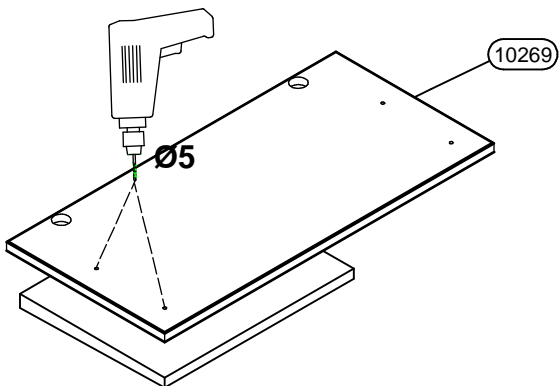
Aax1

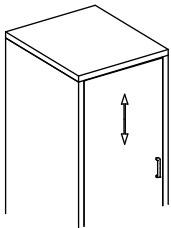
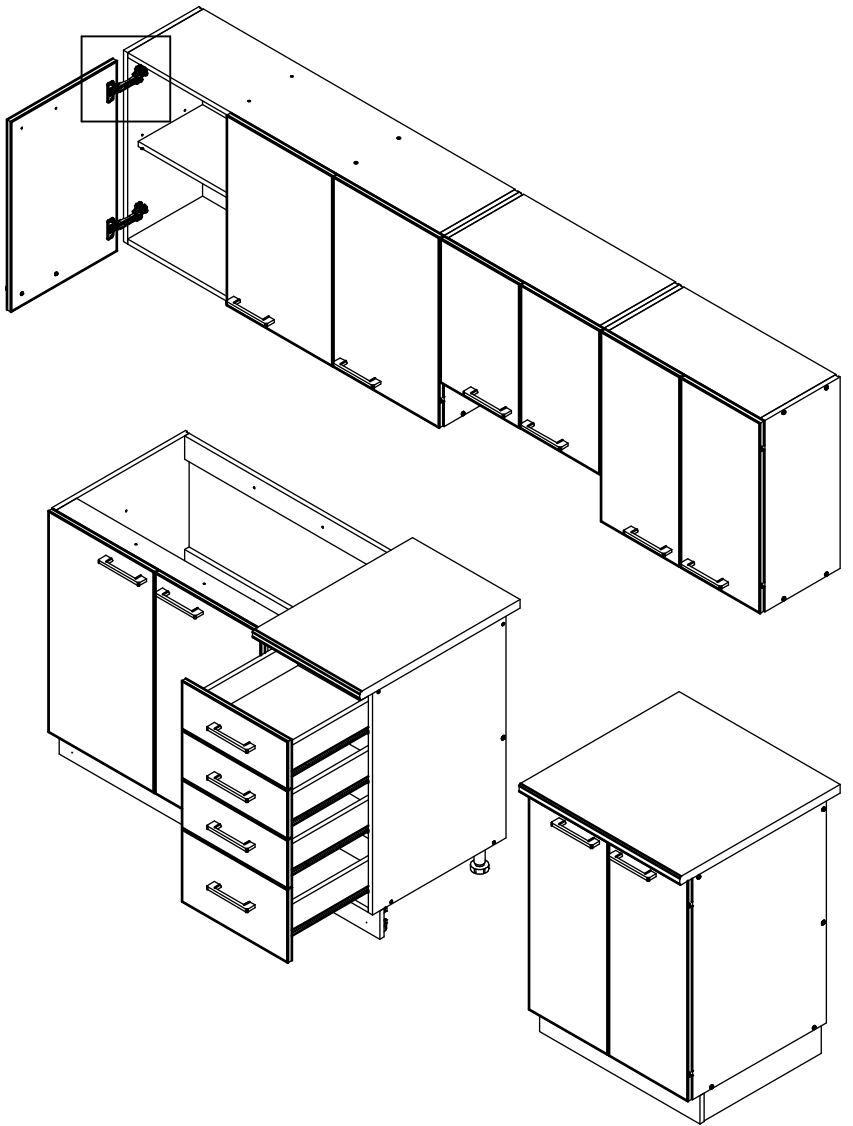
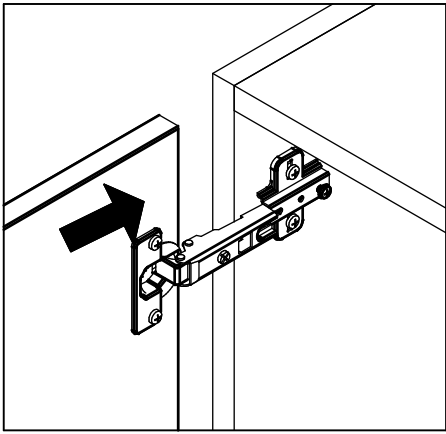


Abx2

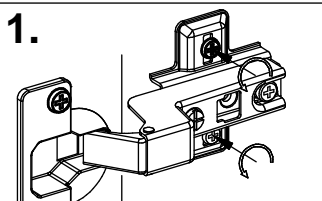


M4x25

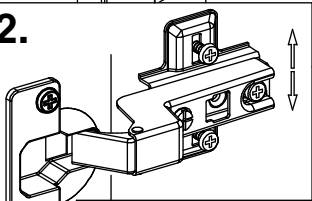




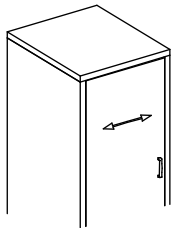
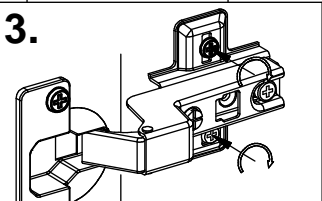
1.



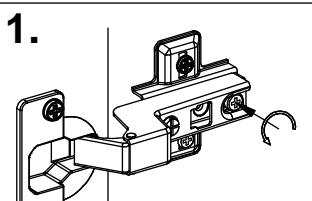
2.



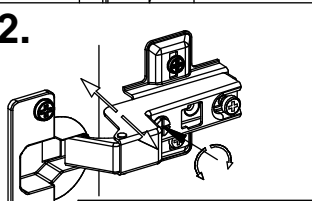
3.



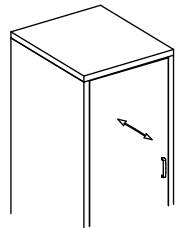
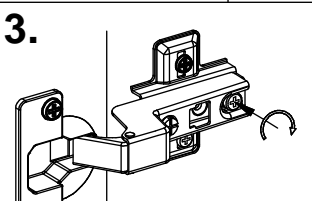
1.



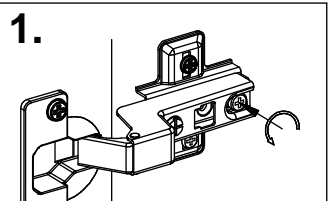
2.



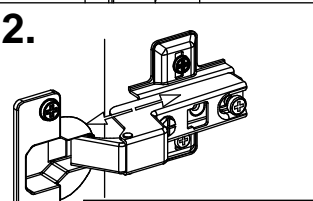
3.



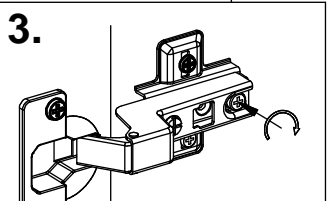
1.



2.



3.





**(SRB) (MNE)**

Dostavljeni plastični tiplovi su namenjeni za ugradnju na standardan zid od cigle.  
Pre ugradnje korisnik je dužan da proveri da li dostavljeni tiplovi odgovaraju vrsti zida na koji je predviđena ugradnja.  
Ukoliko tiplovi ne odgovaraju zidu kupac je u obavezi da u specijalizovanoj radnji sam nabavi odgovarajuće tiplove.

**(DE) (AUS) (CH)**

Die gelieferten Plastikdübel sind zum Einbau in die standardmässige Ziegelwand bestimmt.  
Vor dem Einbau ist der Benutzer verpflichtet zu prüfen, ob die gelieferten Dübel der Art der Wand, auf der der Einbau vorgesehen ist, entsprechen.  
Wenn die Dübel der Wand nicht entsprechen, ist der Kunde verpflichtet im Fachhandel entsprechende Dübel selber zu besorgen.

**(ESP)**

Las clavijas plásticas proporcionadas están destinadas para ser insertadas en un muro estándar en ladrillo.  
Antes de la inserción, el utilitario debe verificar si las clavijas proporcionadas convienen al tipo de muro previsto para la inserción.  
Si las clavijas no convienen al muro, el comprador debe comprar por sí mismo las clavijas correspondientes en una tienda especializada.

**(RUS) (BLR)**

Доставлените пластмасови котви са направени за вграждане в стандартен зид от цигли. Преди вграждане ползвателят е длъжен да провери дали доставените котви отговарят на вида зид, за който са предвидени за вграждане.

**(SLO)**

Dostavljeni plastični nosilci so namenjeni za montažo na standardni zid iz opeke. Pred montažo je uporabnik dolžan preveriti ali dostavljeni nosilci odgovarjajo vrsti zidu, na katerem je predvidena montaža. V kolikor nosilci niso primerni je kupec dolžan kupiti nosilce, ki odgovarjajo montaži.

**(ROU)**

Tiplurile din plastic transmise sant prevazute exclusiv pentru peretii standard din caramida. Inainte de instalare beneficiarul este obligat sa verifice daca tiplurile transmise corespund peretelui pe care se prevede instalarea. In cazul in care tiplurile nu corespund peretelui, cumparatorul este obligat sa achizitioneze singur tiplurile corespunzatoare din magazinele specializate.

**(BGR)**

Доставените пластмасови котви са направени за вграждане в стандартен зид от цигли. Преди вграждане ползвателят е длъжен да провери дали доставените котви отговарят на вида зид, за който са предвидени за вграждане. Ако котвите не отговарят на зида на купувача, то той задължително трябва за закупи от специализиран доставчик отговарящите по вид котви.

**(MKD)**

Доставените пластични типли наменети се за прикачување на стандарден зид од цигла. Пред прикачувањето корисникот е должен да провери дали доставените типли одговараат на видот на зидот на кој е предвидено прикачувањето. Доколку типлите не одговараат купувачот е должен сам да набави во специјализирана продавница типли кои одговараат.



**(ENG)**

Delivered plastic plugs are intended for fitting on a standard brick wall. Before fitting them, the buyer needs to check if the delivered plugs are suitable for the wall on which they plan to use them on. If the plugs don't fit the wall, the buyer has to visit a specialized store and get the suitable plugs themselves.

**(FRA) (CH)**

Les chevilles plastiques fournies sont destinées à être insérées dans un mur standard en briques.  
Avant l'insertion, l'utilisateur est tenu à vérifier si les chevilles fournies conviennent au type de mur prévu pour l'insertion.  
Si les chevilles ne conviennent pas au mur, l'acheteur est tenu à acheter tout seul les chevilles appropriées dans un magasin spécialisé.

**(ITA) (CH)**

I tasselli di plastica consegnati sono destinati al montaggio su un muro di mattoni standard. Prima del loro montaggio, l'acquirente deve controllare se i tasselli forniti sono adatti per la parete su cui si prevede di utilizzarli. Se i tasselli non sono adatti alla parete, devono essere acquistati presso una ferramenta.

**(CZ) (SK)**

Dodané plastové hmoždinky jsou určeny pro montáž na standardní cihlovou stěnu. Před začátkem montáže, kupující je povinnen dohlédnout na správnost typu dodaných hmoždinek, vzhledem na typ stěny určené k montáži. Pokud hmoždinky dodané výrobcem neodpovídají typu stěny určené k montáži, kupující je povinnen pořídit si správný typ ve specializované prodejně.

**(GR)**

Τα διαβιβασμένα πλαστικά βύσματα συγκράτησης προορίζονται για την ενσωμάτωση σε πρότυπο τοίχο από τούβλα.  
Προ της ενσωμάτωσης ο χρήστης πρέπει να ελέγξει εάν τα διαβιβασμένα βύσματα συγκράτησης ανταποκρίνονται στο είδος του τοίχου στον οποίο προβλέπεται η ενσωμάτωση.  
tz:Εφόσον τα βύσματα συγκράτησης δεν ανταποκρίνονται στον τοίχο ο αγοραστής υποχρεούται να προμηθευτεί μόνος του σε ειδικευμένο μαγαζί κατάλληλα βύσματα συγκράτησης.

**(CRO) (BiH)**

Dostavljeni plastični tiplovi su namijenjeni za ugradnju na standardan zid od cigle. Prije ugradnje korisnik je dužan da provjeri da li dostavljeni tiplovi odgovaraju vrsti zida na koji je predviđena ugradnja.  
Ukoliko tiplovi ne odgovaraju zidu kupac je u obavezi da u specijaliziranoj radnji sam nabavi odgovarajuće tiplove.

**(HU)**

A kézbesített műanyag tiplik standard téglafal beépítésére szolgál. Beépítés előtt a felhasználó köteles leellenőrizni hogy a tiplik megfelelőnek e a fal fajtájának mielőtt beépíti. Ha a tiplik nem felelnek meg a vásárló köteles maga beszerezni az erre szakosodott böl a megfelelő tiplit.

**(ALB)**

Plastike priza jepen janë të dizajnuara për instalim në një mur me tulla standard. Para instalimit e përdoruesit është e nevojshme për të verifikuar se paraqitur ancorave mur llojit të përshtatshme për ndërtimin e së cilës është planifikuar. Nëse ju nuk i përshtatet blerësi priza muri është i detyruar të dyqaneve të specializuara të shkoj ancorave duhur.